

## Reunión católica internacional

SAN SEBASTIAN, 7.—El prelado de Su Santidad, monseñor Cicognani; los prebendados de las Diócesis de San Sebastián y Barbastró, doctores Font Andreu y Cantero; los ministros de Asuntos Exteriores y Educación Nacional, señores Martín Artajo y Ruiz Jiménez, respectivamente, han presidido la sesión inaugural de la octava reunión de las conversaciones católicas internacionales. —Cifra.

En las páginas 29 y 30 amplia información de la cogida y del estado del diestro Juan MONTERO

## Victoria aplastante de Adenauer en las elecciones alemanas

### Los comunistas no han sacado ni un sólo puesto parlamentario

BONN, 7.—(Urgente).—Se anuncia oficialmente esta mañana que la coalición del canciller Konrad Adenauer ha ganado trescientos seis escaños en la Dieta, contra ciento cincuenta de la oposición socialista.

Los cristianodemócratas han ganado doscientos cuarenta y tres; los liberales, demócratas cuarenta y ocho y el partido alemán quince.—Efe.

GRAN VENTAJA DE LA COALICION A DENAUER SOBRE LOS SOCIALISTAS  
BONN, 7.—Los tres parti-

dos de la coalición del canciller Adenauer han ganado una potente mayoría de trescientos seis escaños, mientras los socialistas sólo han logrado ciento cincuenta.

La Asociación de Refugiados ha ganado veintisiete escaños. El partido católico centrista, que probablemente se unirá a la coalición de Adenauer en el nuevo periodo legislativo, gana cuatro escaños.

Los comunistas, el partido alemán del Reich, el partido popular pargermano, neutralistas, y el partido bávaro, levemente monárquico y apoyado por los campesinos, todos ellos han quedado totalmente excluidos, al no haber sacado un sólo puesto parlamentario.—Efe.

EISENHOWER Y DULLES DISCUTIRAN SOBRE "MUCHAS COSAS"

Washington, 7.—Acerca de la entrevista Eisenhower-Dulles, un ayudante del presidente ha dicho: Quieren discutir sobre "muchas cosas".

Se asegura que uno de los temas será el de las elecciones alemanas y otro la futura conferencia política de Corea.—Efe.



Once años en tre nosotros nos eximen de comentar su etapa en el mando provincial. La labor de nuestro gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Francisco Rodríguez Acosta, está en el ánimo de todos y en todos la convicción y el aprecio a las dotes que le adornan y que podríamos resumir en su estricto

to y sano concepto del deber.

Acaso más difícil que la tarea misma, hoy complicada porque lo es y mucho la vida actual, con el crecimiento de las necesidades y problemas, sea la obtención del cariño y la simpatía popular, suprema aspiración del hombre de bien, conseguir que a la concepción de su mérito político, se anteponga el respeto afectivo y la sincera consideración. Y esto no puede negarse al Sr. Rodríguez Acosta, al que todos recurren y en el que todos encuentran al caballero y al amigo. Vinculemos por ello este saludo a nuestra primera autoridad civil a su poderoso arraigo en la familia albacetense, y, concretamente, en las fechas cumbres de la ciudad. Once años presidiendo nuestra Feria—mañana se cumplirá al cumplirse el rito de la apertura— le otorgan, creemos, un ancho crédito de su identificación con nuestro pueblo. El Sr. Rodríguez Acosta ha captado, año tras año, el vibrar de Albacete en sus fiestas de septiembre y ha sentido, con nosotros, la formidable emoción de ser él, en el acto tradicional y solemne que en el atardecer de mañana va a repetirse, quien abra otra vez el período grato de nuestra Semana Grande.

Situemos al gobernador civil en la escena grandiosa de la primera jornada ferial, a las puertas del soberbio edificio... Ya el alcalde le ha hecho entrega de la histórica llave, y en ese preciso momento, cuando una corriente de emoción conmueve a la multitud, la mano firme del gobernante experimentará—tenganlo por seguro— el temblor indefinible del sublime encargo, cumplido, puntualmente, a lo largo de una década.

Haremos bien en considerar así, de esta espiritual suerte, a quien, como D. Francisco Rodríguez Acosta, lleva recorrida tan larga etapa de fraternal convivencia, y con tanto gozo acude anualmente a rendir el maravilloso requisito, fundido, de corazón, con las inefables reacciones del pueblo ante su Feria.

LA VOZ DE ALBACETE se complace en reiterar al gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, su respetuosa adhesión y su afecto incondicional.

## Escriben en este número

José S. Serna, José Aparico Albiñana, Ramón Bello Bañón, Mariano Singler, Higinio Guillamón y Eduardo García del Real.

José de Luna Cañizares, Francisco del Campo Aguilar, Leocadio Moreno Páez, M. Alcántud y de la Torre y Ernesto Martínez Tébar.

Luis Parreño, Demetrio Gutiérrez Alarcón, Francisco Solera, José Espinosa, León Cuenca y José Martínez Tébar.

DIRECTOR

Antonio Andújar



En los umbrales de la Feria 1953, portadora de las vehementes ansias de prosperidad que la ciudad alienta, os debemos, Caudillo de España, el primer y mejor tributo de lealtad y de gratitud. Si toda la nación os es deudora de una paz y de un futuro de insospechados horizontes, Albacete, señor, jamás podrá pagaros un singular y rico presente de vuestra Victoria: nada menos que el retorno de la Feria, como nosotros la sentimos, inundada de fervores católicos y patrióticas sensaciones.

Y en el preciso instante en que el pueblo se dispone al disfrute de un bien ganado reposo en el diario afanar, cumplimos el imperativo deber de trasladar a estas columnas la profunda e inquebrantable adhesión de los hombres y las tierras de Albacete, que hoy—por el fruto providencial de tu españolismo y de tu fe— pueden celebrar sus fiestas en paz y en gracia de Dios.

¡ARRIBA ESPAÑA!

## Mañana, no se publicará "La Voz de Albacete"

Continuando nuestra tradicional costumbre, y con el fin de que todo el personal de este diario, pueda celebrar debidamente la festividad de nuestra Patrona la Santísima Virgen de los Llanos, mañana martes, día 8, no se publicará LA VOZ DE ALBACETE.

## AGRADECIMIENTO

Agradecemos públicamente al comercio y a la industria de Albacete y en general a cuantas entidades han contribuido con sus anuncios al mejor éxito de este número EXTRAORDINARIO DE FERIA, su valiosa ayuda y, aprovechamos la ocasión, para reiterar nuestros propósitos de superación, en beneficio de los intereses de Albacete y su provincia.



EXCELENCIA REVERENDISIMA:

Tan amorosamente, con tal sentido de paternidad protegéis nuestro caminar por las sendas rectas, que no sabremos, con toda la certeza del filial cari-

ño que os debemos, expresar la realidad de sus dimensiones.

Es costumbre, en estas ocasiones, celebrar las señaladas fiestas de Albacete con mensajes de estimación hacia sus personalidades más significadas. Y, creerlo Excmo. y Rvdmo. Sr., las palabras que vamos hilvanando en sencillo testimonio de nuestro devoto afecto, son en rigor la merecida loa al buen padre espiritual de la Diócesis. Porque (vos, nuestro amadísimo Prelado, habéis sembrado hondo en estas tierras de adusto parecer, con vuestras también profundas y constantes exhortaciones a la grandiosa inquietud de la catolicidad...

El pueblo, en deuda con vuestro paternal amor, ha despertado... Y os sigue. Y os quiere. Hay en ello una razón, que por aquí consideramos el más rico patrimonio... Si con el alma henchida de dolor, habéis hecho vuestras sus pesadumbres y sus tristezas, y habéis entrado en la casa del pobre, y vuestra interpretación de la miseria y el abandono ha creado el más bello llamamiento a la unidad de los hombres en las consignas del bien y de la caridad, ¿cómo, no han de despertar los aletargados sentimientos, cómo no ha de seguirnos, cómo no ha de querernos, el pueblo de Albacete?

La semilla que vuestra piedad ha esparcido por todos los lugares de la Diócesis, fructifica. Ya ha fructificado al menos en el [respeto y sincera devoción filial que Albacete os muestra a cada paso y que nosotros bien deseáramos interpretar con estas líneas, trazadas con las prisas y la emoción de quien quiere expresar, en un segundo dado, la inmensidad de sus sentimientos de gratitud espiritual. Esa gratitud, precisamente, que la ciudad, la Diócesis entera, no podrá satisfaceros sin la plena y auténtica adhesión a vuestro claro entender sobre la paz del alma y el verdadero servicio a Dios.

# Benjamín Palencia huésped ilustre



El poderoso influjo de la Feria nos trae este año un visitante de gran alcurnia artística. Benjamín Palencia, el pintor—ha dicho Westerdhi—del expresionismo poético, va a detenerse, al fin, entre nosotros, para escuchar no ya la lisonja comprometida de la ciudad que tiene a un paso su pueblo natal, sino el fraternal tributo de admiración y afecto hacia el artista y el comprovinciano. Benjamín Palencia—expositor triunfal en las salas y Museos de mayor linaje—no puede venir a Albacete—peregrina pretensión la nuestra—para exhibir la talla que sus pinceles le han otorgado. Simplemente, la ciudad ha querido honrar a sí misma, ofreciéndole su casa y su yantar, en instantes de su máximo adorno y más frugales manjares, al modo con que es costumbre homenajear al huésped con tantas ansias aguardado.

La definitiva autoridad del crítico tinerfeño viene a reiterarnos lo que ya sabíamos desde los primeros regalos de su inquieta y prodigiosa imaginación, que le ha caracterizado como valor universal de la pintura contemporánea. "Benjamín Palencia, pinta con los sentidos". En efecto, sus cuadros dan esa sensación de sentimiento, pero no delicado y sutil, sino al modo expresivo de los que entienden y pulsan la aspereza de las cosas. Así, Benjamín Palencia ha plantado sus caballetes ante los paisajes y ha podido crear la pintura singular de las naturalezas exactas, acres y duras. Pero en toda su obra hay una explosión incontenible a inaccesibles categorías. Eso, entre el honor que su triunfo concede a Barrax, el pueblecito de breves contornos y afectivas sensaciones, a Albacete, hemos de agra-

decir a Benjamín Palencia, en el codiciado instante en que va a ser objeto del cordial homenaje que el Ayuntamiento de nuestra ciudad ha puesto en acción el declararle huésped de honor y por el que, nos place recordarlo, se ha abogado desde nuestras columnas. Y este manifiesto deseo de expresar la gratitud y aplauso hacia quien ha prestigiado el relieve artístico de nuestra provincia, tiene carácter de privilegio, para solicitar, al menos, que se otorgue a los intelectuales albacetenses el alto honor de rendir a Benjamín Palencia el testimonio de nuestra entrañable y sincera admiración.

LA VOZ DE ALBACETE acoge la presencia en Albacete del insigne artista campeón de la pintura contemporánea, con el mejor saludo de bienvenida.

## Benjamín Palencia en Albacete

En la tarde de ayer, llegó a nuestra capital, especialmente invitado por el alcalde de la ciudad, en nombre de la misma, el ilustre pintor, don Benjamín Palencia, que ha sido declarado Huésped de Honor de Albacete y será objeto de diversos agasajos de los que daremos cuenta con la amplitud que merece quien prestigia mundialmente a nuestra provincia.

LA VOZ DE ALBACETE, adelanta al genial pintor de fama universal, su más cordial bienvenida.

# ¡Bien venido, forastero!

Ya hemos recibido la visita de los primeros forasteros. Para luego, en los días de corrida, serán multitud. Ahora, son sólo los comprovincianos, nuestros familiares directos, que se anticiparon para que no haya ocasión de acusarles de desidia. Otros, son feriantes; vienen con sus productos, variados, surtidos, lo mismo para acicalar las caballerías (que también son de Dios y algún regalillo habrá de mercárselos), que para nutrir el menaje doméstico, esas amplias expediciones de orzas y vasijas del mejor barro chinchillano... Estos feriantes ocuparán el primer anillo entrando al círculo interior; el principal se reserva para más finos artículos, por lo general procedentes de tierras levantinas...

Son éstos los primeros forasteros, gentes, casi todas, las mismas de todos los años, o sus hijos si Dios dispuso de sus vidas... Lo importante es que la ruta de la familia mercantil no se interrumpa y no se pierda el privilegio del derecho a la parada, legendario y cuidado como oro en paño...

Ha de ser para ellos, pues, nuestro mejor saludo, y la expresión de la complacencia que nos causa volver a escuchar las voces valencianas y allicantinas que dicen de la gran atracción del Certamen, de su perdurable influjo más allá de los linderos de la provincia.

Y a todos los huéspedes, en fin, los que llegan para vender o para comprar y rendirse al encanto inigualable de nuestras jornadas septembrinas, digamos sencillamente ya metidos en el desarrollo de la Feria 1953,

¡Bien venido, forastero!

J. MARTINEZ TEBAR

# VOLVER

Cuando la Feria se acerca y nos hallamos lejos, un deseo ferviente, anheloso, nos domina: volver para estar en ella, para sentir la emoción de los recuerdos, para vivir un año más sus horas inolvidables... Y volvemos, procurando llegar a tiempo para gozar la ilusión de las vísperas, para no faltar a esas dos jornadas de gran gala, las primeras y las que más llenan nuestro corazón de albacetenses: La apertura y la fiesta de la Patrona. Por eso, el 7 de septiembre se ven tantas caras amigas que hace un año nos dijeron adiós y lo dirán de nuevo cuando la Feria acabe. Las otras fechas, luminosas de sus festejos, en sus atractivos múltiples, llaman a los forasteros y ejercen sobre ellos poderosa sugestión; pero para los hijos de la tierra, ausentes, no es el programa lo que más importa, sino lo que representa esa hermosa trilogía de amor, tantas veces cantada, que funde a la Feria con la Virgen de los Llanos y con Albacete, poderoso imán que nos hace volver...

E. M. T.

## Tintorería Madrileña DE JUAN ESCUDERO

Al vapor con todos los adelantos de lavado en seco. Plisados

Dirección y talleres: Serrano Alcázar, 38  
Sucursal: Mayor, 43. — Tel. 1350 y 1551

ALBACETE

Lea LA VOZ DE ALBACETE

# Plaza de Toros de Albacete

Empresa: MARTINEZ ELIZONDO

## GRANDIOSAS CORRIDAS DE FERIA los días 10, 11, 12 y 13 de septiembre de 1953

**Jueves, 10.**—Seis novillos-toros de la ganadería de SAMUEL HERMANOS, para

**Victoriano Posada "Chicuelo II" y Pepe Ordóñez**

**Sábado, 12.**—Seis toros de la ganadería de don ANTONIO MARTINEZ ELIZONDO, para

**"Pedrés" "Antoñete" y Juan Montero**

**Viernes, 11.**—Seis toros de la ganadería de don ALIPIO PEREZ T. SANCHON, para

**Jesús Córdoba "Pedrés" y Juan Montero**

**Domingo, 13.**—Ocho novillos-toros de la ganadería de don JUAN BELMONTE, para

**Carlos Corpas, "Chicuelo II", Antonio Vázquez y José Montero**

Las corridas empezarán a las CINCO de la tarde. Las puertas de la Plaza se abrirán dos horas antes.

**Sábado, 12 - A las once de la noche**

## Grandioso Espectáculo-Cómico-Taurino-Musical GALAS DE ARTE

Despacho de localidades en las taquillas de la empresa, salas en Pablo Medina, 2

# Regalos para la Verbena de la Prensa

## Primera relación de obsequios del comercio albacetense

Una vez más, el comercio de nuestra capital, con su esplendor y galantería habituales, acude a la demanda de los periodistas albacetenses, para aportar su magnífica colaboración al éxito de nuestra tradicional VERBENA DE LA PRENSA, que tendrá lugar en la noche del sábado, día 12, en los Jardinitillos de la Feria.

Nuestros viejos amigos de siempre —las más prestigiosas casas comerciales— han llegado ya con su mensaje cordial de aliento y sus regalos espléndidos, con destino al público que asista a nuestra Fiesta. He aquí la primera relación:

La casa FONTECHA Y CANO, nos envía un soberbio ESPEJO DE BRONCE. HERSO —librería y encuadernaciones— un magnífico LIBRO de lujosa encuadernación y un vale, con derecho a una ENCUADERNACION EN PIEL.

ALMACENES LORENZO, nos remite un preciosa JERSEY DE PUNTO, para niño.

OPTICA AMERICANA —

SETIEN—nos envía dos preciosos pares de GAFAS PARASOL EL SOL con lujosos estuches.

El establecimiento de don CANDIDO MORENO, un bonito BROCHE para señora.

OPTICA CRISOL, nos remite un fantástico ALBUM para fotografías.

HIJOS DE J. LEGORBURO, envía un extraordinario ESTUCHE DE TOCADOR, compuesto de lápiz de labios, frasco de colonia, cremas y polvos, para señora.

Y por hoy terminamos la relación, aplazando para la segunda lista, los obsequios que nos están llegando de las demás prestigiosas casas comerciales de Albacete, e todas las cuales les adelantamos nuestro más sincero agradecimiento.

## Cartelera de Espectáculos

**GRAN HOTEL.**—Complementos y estreno de TRAGICA OBSESION (no tolerado)

# Rutas de progreso de la ciudad

## Dos grandes aciertos de la política municipal: El abastecimiento de agua y la Sierra Procomunal

Contribución del Ayuntamiento a la lucha contra el paro: El Grupo de Viviendas Protegidas.-El monumento a la División Azul.-Cesión de Solares para construcción de la nueva Escuela Normal del Magisterio y para Gobierno Civil



En algún sitio hemos oído esta sentenciosa opinión: «Ayuntamiento pobre, pueblo rico». Juiciosa frase; efectivamente—aunque parezca extraño—la abundancia de fondos puede producir una pereza de iniciativas, un algo así como la soporífera siesta del que está a cubierto de necesidades. Y la contrapartida la escasez alimenta, excita la fuerza creadora del hombre, le prohíbe dormir a rienda suelta, y le obliga a mantenerse en constante tensión para garantizar y mejorar sus medios de vida.

Pues, es lo que sucede en el Municipio albacetense. Y por eso mismo, porque su economía es angosta, existe una inquietud latente por acelerar el ritmo progresivo de la ciudad, rica, ¿por qué no? y con un porte de lozana que justifica su clasificación entre las poblaciones de mayor y más rápido crecimiento urbano.

Y somos ya una enorme familia en sentarnos a la mesa, casi los ochenta mil habitantes. Pueden calcularse los desvelos que el extraordinario incremento exige de la Corporación; la urbanización no estaba dispuesta para prevenir el prolífico desarrollo del padrón, que se tradujo, por ley natural, en un proceso vertiginoso de edificación, que por sensible falta de visión no llegó a prevenirse y ha originado al Ayuntamiento el serio problema de tener que extender la red de sus servicios en tiempo humanamente imposible. Esta es la consecuencia del retraso en la elaboración del Plan de Ordenación Urbana que ahora está fijando las bases inflexibles para evitar la congestión urbanística y las dificultades planteadas con la urgente necesidad de dotar de los servicios elementales a zonas hasta hace unos años destinadas a fines agrícolas.

LA SIERRA PROCOMUNAL EN LA ECONOMÍA MUNICIPAL

Con todo, esta situación, ha producido efectos contra-

Ayuntamiento sumido en la preocupación de su bolsa exhausta y una ciudad que prospera y exhibe al forastero una piqueta y unos acusados perfiles de población moderna. Entonces, ¿no hemos de reconocer el esfuerzo y difundirlo a todos los vientos, como ejemplo de tenacidad, de amor a la Patria chica, de hombría de bien? Y, ¿no será eso lo justo, cuando por vez primera, se ha afrontado con valentía el mayor y más angustioso de los problemas, el del abastecimiento de agua? De tema tan vital y viejo hay mucho que escribir, y vamos a ello.

Una premisa: Si el actual alcalde, don Luis Martínez de la Ossa—personalizamos, porque el problema fué también cuestión «personal»—pudo hallar la solución en cosa de días, como quien dice, ¿cómo transcurrieron tantos y tantos años con el grifo cerrado. No sospechamos del abandono de nadie, porque siempre estuvieron garantidos la voluntad y los buenos propósitos de todas las Corporaciones que fueron—, pero se presta al público reconocimiento y a la unánime gratitud y aplauso que, multiplicada la población y, por consiguiente, las necesidades, todos los hogares albacetenses vengán disfrutando en toda época y especialmente en la del estiaje, de un suministro normal, que no cubre las horas de la noche por la insuficiencia de energía eléctrica y porque, ciertamente, no hay gran precisión de extremar su uso, una vez atendido, plenamente, sin interrupciones, el consumo público en el periodo del día en que es imprescindible.

ríos, por eso de que la imaginación funciona mejor a estómago vacío; y, lejos de desfallecer en la empresa, la Alcaldía y sus colaboradores, ha dedicado largas horas al descubrimiento de nuevas fuentes de ingreso y al mayor rendimiento de las existentes, pongamos por caso la Sierra Procomunal de Chinchilla, durante dos siglos recurso incluido da derecho en el capítulo de fallidos y en unos meses afectivo y muy prometedor auxilio de la hacienda municipal.

La penuria dió alas a la recuperación de su legitimidad, puesta en la picota por las rotulaciones arbitrarias, que recortaron al mínimo la autoridad y beneficio del único «negocio» de la Corporación. Hubo de investigarse a fondo y, en cuanto apareció confirmada la razón patrimonial, la gran operación del Ayuntamiento, el más rotundo de sus éxitos, se puso en marcha y quedó coronada, con el saludable resultado de un ingreso respetable en las arcas, por momentos creciente, y la perspectiva de atender un día la codiciosa meta del Gran Albacete que todos anhelamos.

DESTACADO ÉXITO EN EL ABASTECIMIENTO DE AGUA

No pretendemos hacer una apología exaltada y particular a los hombres que regentan la misión administradora de la capital. Los hechos, simplemente, son éstos: un

Todo hay que decirlo. Las mejoras realizadas en el sistema general, depósito, elevación y distribución, así como en el manantial, han sido buenas armas para ganar esta importante batalla... Pero, siguiendo paso a paso, la labor municipal que comentamos, habremos de llegar a la conclusión, definitiva, que con todos esos elementos en la mano y aun añadiendo la colocación de contadores para prohibir el eterno abuso, y todas las obras llevadas a cabo en las instalaciones técnicas por la propia Corporación actual, el factor principal del señalado triunfo ha radicado en la obsesiva inquietud del alcalde, en su temple para decidir, un día, que todos los hogares, sin distinguir zonas sociales, de Norte a Sur y de Este a Oeste de la ciudad, TUVIERON AGUA...

Y esto, el que Albacete disponga del líquido elemento sin otra limitación que las del horario nocturno, tiene caracteres de «proeza». Noticias de muchos puntos de España, han acusado las consecuencias del estiaje, mientras que aquí, donde el pe-

zudo, gracias a la permanente vigilancia de la Alcaldía, acreditada en sus diarias visitas a los «Ojos de San Jorge» y a las Centrales y depósitos, y la adopción en el manantial de medidas para garantizar la captación necesaria y en éstos de mantenimiento de un inalterable caudal de reserva.

Estamos por afirmar que es el único caso en España, en estación tan difícil como la estival, especialmente este año, este magnífico caso

### LABOR SOCIAL

En la actualidad el incremento de la construcción tiene visos de efectiva protección social. La paralización de la edificación privada plantea un ingrato panorama a la principal rama de la producción local, la construcción. Por ello, cabe derivar de las obras municipales que detallaremos y de su contribución para la ejecución de otras, un indiscutible auxilio de orden social.

De los proyectos en realización, mencionaremos el grupo de 112 viviendas protegidas, que se construye en el lugar popularmente conocido por «Eras de Santa Bárbara», y que, en trance de cubrir aguas, ocupan buen número de obreros.

Tenemos también, en plan de ejecución, el bello y sobrio Monumento a la División Azul, emplazado en la Plaza de su nombre y proyectado por el joven arquitecto alba-

nuestro de gozar a cualquier hora del día de un buen chorro de agua... Un gozo inmenso, inefable—opinén, si no, las amas de casa—que debemos a nuestro alcalde, el señor Martínez de la Ossa.

En tanto, sigue el tendido de la nueva red, y la extensión del servicio a barriadas que de él carecían. Y todavía hay mucho que hacer; pero, otro espléndido tanto del Ayuntamiento, la operación financiera recientemente concertada con el Banco de Crédito Local, pone a disposición de las obras seis millones de pesetas y otro millón reservado a la instalación de contadores.

¡Usted dirá, lector, si esta gestión es digna del aplauso y de la gratitud popular!

Y a otro punto.

la nueva Escuela Normal del Magisterio, siendo muy de apreciar las facilidades que el Ayuntamiento ha prestado al Ministerio de Educación Nacional y que ha movido al ministro a disponer los urgentes estudios y trabajos técnicos, con propósito, al parecer, de que las obras se inicien a primeros del año próximo. La Corporación no ha vacilado en poner a disposición no sólo el solar que actualmente ocupa sino el inmueble donde se hallan instaladas la Normal y las Escuelas Graduadas, donación que ha sido legalmente formalizada y recibida por altos funcionarios técnicos del Ministerio, que adelantaron como testimonio de la envergadura de la obra, de un presupuesto superior a los cinco millones de pesetas, el número de plantas que constará el nuevo edificio, cuatro, y la instalación, con toda holgura, de todas las dependencias propias del establecimiento docente y de otras especiales, estrechamente vinculadas a la ambiciosa proyección cultural del Estado.

Otro exponente de la colaboración municipal, igualmente de afortunada repercusión social, ha sido la cesión de un solar de su patrimonio, con una superficie superior al millar de metros cuadrados, donde se levantará el nuevo edificio del Gobierno Civil.

Hemos trasladado a nuestras columnas hechos terminantes y concretos de la acertada política municipal. En cuanto a los proyectos habría para rato, pues la Corporación tiene tanto empeño como deseos alimentamos todos los albacetenses, de hacer la gran ciudad esbozada en el Plan de Ordenación Urbana. Y mientras los recursos no permitan llevar a término con la mayor amplitud posible, las expropiaciones indispensables para eliminar la herencia de una construcción arbitraria, ahí quedan sentadas las normas de una severa ordenación en cuanto a alineaciones y rasantes, que ofrece ya admirables resultados y limpias perspectivas en la zona de ensanche.

Y para terminar, elogiamos la alerta preocupación del Ayuntamiento por el ornato y embellecimiento de Albacete, concretamente en nuestros Parques y Jardines, transformados por ese celo y por la gracia de manos artistas y cuidadosas en auténticos vergeles, tanto o más primorosos que los que, con la caricia de bondadosos climas, galardón de los de casa, el no poseen por eso, el especial galardón de su victoria sobre los rigores del invierno y del estío.



riodista ha comprobado personalmente el fenómeno (lo es en nuestras tierras, en que el agua brota a la más leve perforación de la superficie) de un descenso jamás conocido en los clásicos pozos horrelanos, haciendo inútil el sudoroso esfuerzo del angustioso agricultor; aquí, repetimos—también nuestros campos víctimas de un estío singularmente duro, que ha agostado sus frutos—el abastecimiento de agua potable está absolutamente garanti-

etense don Carlos Belmonte González. Este homenaje de la ciudad a la heroica presencia de Albacete en la lucha contra el comunismo en sus propios dominios, las inhóspitas estepas soviéticas, se lleva a cabo gracias a la subvención concedida por la Comisaría Nacional del Paro con lo que se cumple, exactamente, con la finalidad de la asignación.

Oportunamente, asimismo, se ha venido a producir el proyecto de construcción de

# MANCHEGAS



Su gracia singular, su belleza serena y sus virtudes tradicionales, heredadas de madres y abuelas, dan a la mujer albacetense esa condición exquisita y excepcional, que es como un tesoro más de los que encierra nuestra ciudad manchega, y, por manchega, sencilla, llana y labradora.

La mujer albaceteña—manchega—conserva a través de los tiempos esa herencia magnífica que le legaron sus mayores, y esta estampa alegre que ilumina esta página de LA VOZ DE ALBACETE, y que pudiera parecer, a primera vista, sencilla, vieja y romántica estampa de tiempos idos—cuando las famosas «seguidillas manchegas» eran algo consustancial con los pueblos hidalgos de la llanura,—pueden admirarla aún hoy los ojos asombrados de los que, no conociendo bien el carácter y las costumbres de nuestra tierra ignoran que Albacete, a la vez que capital moderna y populosa, es ciudad oasis de la Mancha, y que sus mujeres, a su singular gracia y prodigiosa belleza, unen las virtudes de aquellas manchegas entre las que el caballero Don Quijote eligió a su ideal Dulcinea...

## ALMACENES DE COLONIALES

RAFAEL PONS SIMO

Paseo del Itsmo, 13 — Teléfonos 1972 y 1901

Apartado 159

ALBACETE

Lea LA VOZ DE ALBACETE

# La Feria y la Mancha

Por el Dr. GARCIA DEL REAL

Director del Sanatorio Antituberculoso



Una vez más y como todos los años, se abre de nuevo el Real de la Feria de Albacete, el de máxima categoría en España en cuanto a local y de los primeros en cuanto a importancia de la misma Feria se refiere; comparable a las más importantes de Argentina, Brasil, Uruguay, Canadá y Tejas. Porque una Feria como la de Albacete, solo puede darse en un pueblo agrícola y ganadero, pero que sea además duro y fuerte; en el que la labor sea trabajo constante y la vida de relación difícil. No precisa la Feria como la caravansera o el oasis de una vida ininterrumpida a la que les fuerza el desierto arenoso que les rodea, pero si es imperiosa su apertura anual.

Y por esta necesidad, por esta precisión de la Feria, la Feria, en sí, aunque no valora y califica a la meseta, nos ayuda a sentirla y apreciarla.

Esta meseta espléndida y áspera (¡L'apre et splendide Espagne!) esta estepa llana y dura, esta altiplanicie hispánica «que hace a los hombres e los gasta» es difícil de conocer, de amar y de valorar. Necesita para ser estimada un término de comparación, como lo necesita también el ancho mar. En alta mar, a bordo de un barco, es el mar solamente un agitado círculo verde azulado, aun subidos en la cofa del palo mayor. Desde la costa parece más grande y la fuerza de sus olas, paradójicamente, impone más. Y desde la cima de una montaña abruma su majestuosa extensión que parece que se eleva en la inmensa lejanía como un telón azul que quiere subir hacia el azul más pálido del cielo.

Con la llanura pasa lo mismo, a la llanura hay que dominarla empujándose sobre ella. Es preciso para saber su extensión admirarla desde un avión o mejor aun, desde un balcón natural como el del Alto de los Leones desde el cual se ven 50, 100, 150 kilómetros de horizonte?... No lo sé. Se ve Madrid y detrás de él, kilómetros y kilómetros de llanura. Cuando no se le puede dominar en altura, se sabe su extensión, como la del mar, recorriéndola y entonces el razonamiento y la fatiga nos dan su valoración.

Y también se puede saber lo que es el mar y lo que es la llanura por un proceso indirecto de deducción: Un puerto bien abrigado, desde el que el mar no se divisa, nos comunica, sin embargo, la fiebre del largo y de las singladuras. Las ferias que son como los puertos de las llanuras, nos transmiten su vida agrícola y ganadera, nos hablan de su dureza, su frío y su cansancio; en ella los agricultores y ganaderos se aprovisionan y en ellas olvidan los monótonos días de la travesía invernal y en ellas respiramos al mismo tiempo la grandeza, la tradición y la espiritualidad de la meseta.

Por que la Feria de Albacete es eso: La Mancha toda. Nos recuerda los fríos del invierno, las lluvias, los hielos y el pedrisco; el calor del verano, las alegrías de la siega y la vendimia; los molinos de viento; las navajas, el vino, los quesos, toda la industria y toda la agricultura. Don Quijote y Sancho... ¡La Mancha total! Ejemplo vivo de la meseta hispánica. ¡Corazón historia y tradición de España!

Participo en los premios que MARCONI le ofrece. Para ello otipe su Comisión de Cabalgata Fin de Semana los sábados a las 12 de la noche.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:  
**CANDIDO MORENO**  
Saturnino López, 1 ALBACETE

## BAR MARCIAL

Comidas - Cerveza - Aperitivos variados  
Café expés. Rosario, 11-Sucursal Bar MARCIAL, frente a la Plaza de Toros.  
Servicio en las mismas condiciones  
ALBACETE

## Diario íntimo de un albacetense

(Para leer cuando pase la Feria)

DIA 7.—La prisa de los sastres ha llegado al colmo. Todavía no tengo terminado mi traje y hay que ver la apertura. ¡Va tan bonita la Virgen!

DIA 8.—He asistido a la misa de pontifical en honor de nuestra Patrona. Como es el día de su fiesta, nuestra Madre, nos ha perdonado, una vez más, con más alegría que nunca. ¿Dejará alguien de pensar que hay que regalarle algo a la Madre amantísima? Si las oraciones se compraran en bazares podríamos hacer cálculos...

DIA 9.—Lo que más se siente en la Feria es el problema de ubicación. ¡Si pudiera uno hallarse en varios sitios a la misma hora!

DIA 10.—Claro, ¡cómo no iba a ir a los toros! Mi casa parece otra Feria. Han venido los familiares que se invitan solos. Vienen para un «par» de días...

DIA 11.—Como me acuesto tan tarde, excuso la pesadéz de mi sueño diciendo que por mi calle no pasan Bandas de música...

DIA 12.—Tengo el presentimiento de que el «presupuesto» se me va a acabar antes del final...

DIA 13.—Hoy no puedo escribir nada; me voy a dormir.

DIA 14.—Los albacetenses decimos que ahora es cuando empieza la Feria. Y así es; los días anteriores han sido un anticipo.

DIA 15.—Me he puesto a pasear con una chavala bonita. Decimos como Terencio: «hombre soy y nada de mí juzgo ajeno». Algo harán los demás. Lo peor es que Terencio no estuvo nunca en nuestra Feria...

DIA 16.—Hoy se me ha ocurrido una frase irónica: «La vida, la Feria y el limón, para sacarles el jugo hay que exprimirlos».

DIA 17.—Cansa mucho la Feria; es verdad. ¡Qué magnífico sería que dentro de dos meses celebráramos otra...!

NOTA:— ¡Ah, se me olvidaba! El día 12 estuve en la Verbená de la Prensa.

Luis PARREÑO

## Grandes Fábricas de Productos Alimenticios

Tés y Chocolates

«Royal»

Bombones y Caramelos



Cafés torrefactados

«La Pajarita»

Especias y Pastas para Sopa

Almacén de Drogas y Productos Farmacéuticos

Giménez Hermanos «La Pajarita», S. A.

TELEFONOS

Fábrica 1.609  
Drogas 1.414

ALBACETE

**NOMBRES DE MUJER.-24**

**LLANOS**

Quando estas líneas salgan a la luz, estarás preparando tus mejores galas para celebrar la fiesta de tu Patrona, María de los Llanos. Al mismo tiempo tu ciudad, la que alberga a tu Virgen, se ha vestido de lujo y por el aire resuenan ya los pitos de los niños camino de la Feria, y el estruendo de tantas y tantas sirenas y altavoces que llaman a todos para que tomen parte en su atracción.

Eres Llanos, morena y pequeña, y la razón de tu color y tu estatura viene de aquello "de la medalla al santo" a que tan aficionado es nuestro decir popular, porque siendo tu Virgen, morena y pequeña, fenes que ser medalla de la medida de la que generosamente te dió Su Nombre.

He observado, que las imágenes de la Virgen que dominan horizontes, son todas pequeñas. Pequeñas, la de Covadonga, la Santina de nuestra Reconquista; pequeña la de Monserrat, y morena; la de la Cabeza, en las sierras de Andújar; morena y pequeña la de Regla, asomada al mar, frente al océano oteando la ruta

que siguieron los marinós que llevaron el pendón morado de Castilla hasta tierras de América.

Y es curiosa esta coincidencia de que cuanto más amplios sean los horizontes, más pequeña es la Virgen, la imagen de la Virgen, que les da protección y ayuda.

Por eso tu Virgen, María de los Llanos, que domina el horizonte de la llanura de tu tierra, tenía que ser, como antes dijimos que eras tú pequeña y morena. Pequeña no por escasez de estatura, sino por ser tarro de esencia cara, de costoso perfume. Morena, porque el aire de la llanura lleva a tu rostro rayos de un sol que pone en tus mejillas arreboles de oloroso clavel, que huele a clavo, y que viene impregnado por la savia verde de tus pinos, y por los zarzales y junqueras de las orillas del río Júcar, que se aleja con envidia de no poder abrazarte toda.

Pequeña y morena podría definirte en pocas palabras: ¡Mujer de corazón, María de los Llanos!

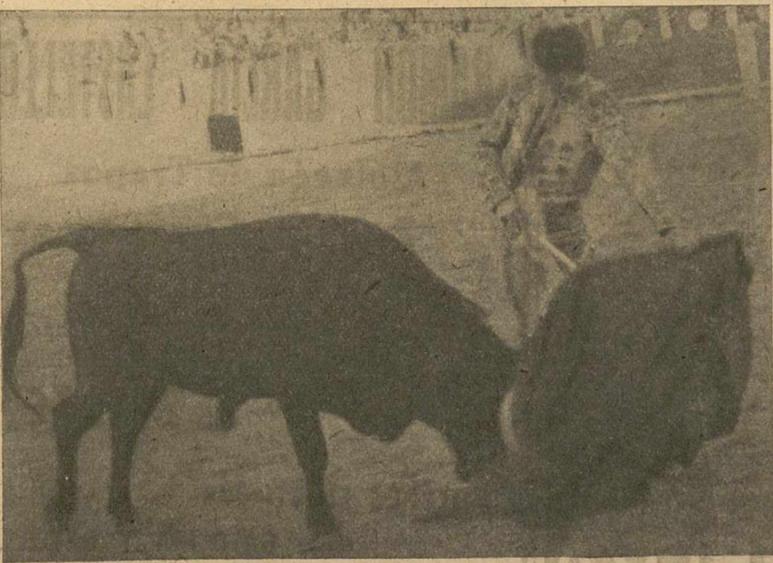
L. MORENO PAEZ

**¡"PINTURAS" o la genialidad!**



...Si las condiciones básicas para que haya torero son el valor y la personalidad, se puede afirmar de manera rotunda y terminante que en Juan Ortiz «Pinturas» hay todo un gran torero. El tiempo ha de decir si el que hasta ahora convenció, sin llegar aún a vencer, ha de escalar el puesto cumbre que merece por su arte maravillo que acusa en todas sus actuaciones. Mientras tanto digamos con el poeta —a tal señor tal honor o a tan personal torero tan genial poeta— y deseemos a Juan Ortiz «Pinturas», valiente y artista como el que más, aquello de

«¡Qué tengas suerte y, jugando con ella, quiebres la muerte!»



**Ministerio de Información y Turismo**

**Delegación Provincial de Albacete**

Ha sido autorizado por este Ministerio, con motivo de la Feria, en los días 7 al 17 del actual, un aumento del 33 %, sobre los precios legales que rigen en los establecimientos hosteleros de esta capital.

El referido aumento no afectará en ningún caso a los clientes estables.

Por el Servicio de Inspección de esta Delegación Provincial se vigilará para evitar que se cobren porcentajes superiores al autorizado, imponiendo a los infractores la sanción que proceda.

Albacete, 1.º de septiembre de 1953  
EL DELEGADO PROVINCIAL

Lea Vd.  
LA VOZ DE ALBACETE

**En la Feria de Albacete**

**Muebles Loscertales**

OBSEQUIA A SUS CLIENTES CON

**Una gran rebaja de precios**

EN TODOS LOS MODELOS Y ESTILOS

**La Fiesta de Gala de la Cruz Roja**

Volvemos a escribir de esta gran velada de nuestra Feria. Hemos de hacerlo por la categoría y relieve que concede el programa de festejos, y por la razón, tan digna y plausible, de su finalidad benéfica.

Y tenemos que recordar a los albacetenses todos, lo que es la Cruz la Roja en nuestra ciudad, comentar sus estrecheces económicas y, no obstante, la imponente labor realizada desde la fundación de la Asamblea Provincial, hasta disponer de edificio propio, donde la Casa Social ha podido atender a la adecuada instalación de sus servicios y en el cual se proyecta montar un magnífico Dispensario, escenario también para los cursos de Damas Enfermeras.

La Cruz Roja es un organismo ignorado en Albacete. Digámoslo con toda claridad, lamentablemente ignorado a pesar de que el frecuente desfile de la ambulancia, con su distintivo de la alta caridad, de los retenes de camilleros en las concentraciones y espectáculos públicos, nos dice de la presencia previsor de la Institución para prestar al herido el medio rápido que, en ocasiones, al garantizar la inmediata conducción a los establecimientos quirúrgicos, puede salvar la vida a las víctimas del imprevisto accidente... Así opera la Cruz Roja en esta ciudad, siempre dispuesta para acudir al puesto de peligro en aras de su humana y gigantesca misión.

Pero repetimos que su obra es desconocida, o al menos esto da a entender la escasa colaboración material y espiritual que hasta ahora se ha venido prestando a la Institución. Bien entendido que acaso todos tengamos algo de parte de culpa en este abandono. Es preciso airear la labor de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, aumentando así la captación de colaboraciones de modo que el preciado carnet del benemérito organismo, el mejor y más rico documento de verdadera confraternidad mundial, figure en los bolsillos de la mayor parte de los albacetenses.

Y, por lo pronto, he aquí una gran oportunidad de demostrar nuestra admiración a la Cruz Roja local, nuestros deseos de contar entre sus favorecedores. La Fiesta de Gala que se celebrará el día 8 en la Caseta de los Jardinillos, muy cuidado el aliciente artístico, es en beneficio de la Asamblea Provincial, por amable concesión del Ayuntamiento que ha reconocido, en nombre de la ciudad, su importante y generoso cometido funcional.

Tenemos plena seguridad en la excelente acogida que la sociedad albacetense ha de dispensar a esta velada, con la que se pretende incrementar sus recursos y hacer frente, concreta y especialmente, a la aspiración de la Asamblea de añadir a sus servicios actuales el de un Dispensario, equipado con todos los elementos de la moderna técnica científica.

La convocatoria está cursada e identificadas con la bella finalidad de la Fiesta, solo nos resta desear a la organización el éxito más rotundo, y a la Cruz Roja el beneficio económico que le permita continuar su obra, con las nuevas instalaciones en proyecto.

**TOROS Y TOREROS**

**Mañana, la desencajonada de las reses que se lidiarán en las corridas de Feria**

Mañana martes, a las cinco de la tarde, se celebrará en nuestra Plaza de Toros la desencajonada y exhibición de los toros y novillos que se lidiarán en los cuatro festejos de la Feria.

En este espectáculo, de arraigada tradición en nuestra provincia, tendremos oportunidad de admirar la excelente presentación de los toros de don Alipio Pérez Tabernero y de don Antonio Martiñex Elizondo, así como las novilladas de Samuel Hermanos y de don Juan Belmonte.

Las entradas para presenciar este espectáculo taurino, primero de la Feria, son muy populares, por lo que es de esperar que mañana registre el coso de la Feria una gran entrada.

En nuestro número del miércoles daremos amplia información de la desencajonada.

**BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO**

3 septiembre 1953

JEFATURA DEL ESTADO.—Instrumentos de ratificación del tratado de amistad entre España y la República Dominicana.

MINISTERIO DE HACIENDA.—Orden por la que se aprueba el Reglamento del Tribunal Arbitral de Seguros.

MINISTERIO DE LA GOBERNACION.—Otra transcribiendo relación de opositores aprobados en las oposiciones a ingreso en el Cuerpo de Inspectores Farmacéuticos municipales.

MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL.—Otra dando normas sobre las campañas que se organicen en la lucha contra el analfabetismo.

MINISTERIO DE AGRICULTURA.—Otra por la que se dictan normas complementarias, al decreto de 26 de junio último sobre liquidación de agrios.

ADMINISTRACION CENTRAL EDUCACION NACIONAL.—Dirección General de Enseñanza Primaria.—Declarando aprobados y reprobados los libros escolares que se detallan.

**RELOJES SUIZOS**  
10 AÑOS GARANTIA  
ENVIOS POR CORREO HASTA SU DOMICILIO  
FACULTAD DE DEVOLUCION  
PRIDA CATALOGO GRATIS  
FABRICAS SUIZAS REUNIDAS  
HERNANI (GUIPUZCOA)

**Tintorería San Julián**

**Teñido de prendas Lutos urgentes**

San Julian, 2 ALBACETE

**Anuncios por palabras**

TRITURADORES-CERNEDORES  
filtros-prensa, machacadoras, hidro-extractores centrifugos, motores, compresores, reductores velocidad, bombas de membrana y vacío. INDUSTRIAS SEGUI, Lepanto, 23. Valencia.  
LOS MIL COLORES, TINTORERIA. Confíele sus prendas para limpiar, planchar y teñir.  
Zapateros: 4 y Concepción, 10. Albacete.  
MAQUINAS hacer punto, máxima garantía, 24 meses crédito, enseñanza gratuita a domicilio. Imperio. Montera, 32. 21.34.21. Madrid.  
SERAFIN. VENDE 160 fincas rústicas todos precios, a elegir en cualquier parte de España. Abajo, 20. Teléfono 4020. Salamanca.

## A la vanguardia del comercio albacetense

# Muebles Núñez



Nuestra Feria tiene, por encima del lirismo de sus fiestas populares o artísticas, un carácter comercial en el que resalta el trabajo y la prosperidad de la industria albacetense.

Queremos ser en esta ocasión portavoces de este auge recogiendo las manifestaciones de don Manuel Núñez Palacios, propietario de los acreditados establecimientos "Muebles Núñez" de San Agustín, 15, junto a la Plaza del Caudillo, de Concepción, 6 y 8 y de Rosario, 17. La experiencia comercial del señor Núñez Palacios—treinta años

ja "Santa Isabel" que será ampliada en breve para llevar al servicio del confort del hogar de todos los puntos de España—es un buen motivo para que nos decidamos a entrar en el mundo del mueble—verdadero problema de la vida conyugal de hoy al que "Muebles Núñez" ha presentado una dura batalla—que constituye para nosotros una justificada curiosidad.

—¿Cuánto vale un dormitorio completo? —preguntamos al señor Núñez.

—Depende de la calidad. El lema de la casa es: "Mueble bueno para vender barato". Y en cuanto al precio, pues, naturalmente, se ajusta

a la gran variedad de modelos y estilos.

—¿Qué clase de salita de estar predomina?

—Partiendo de la base de que existen infinidad de modelos en anea, rafia, tapiizados y mimbre, se prefiere el mueble cómodo y ligero, fácil de transportar y de colores suaves. El mimbre, por ejemplo, es muy solicitado.

—¿Y despachos y comedores?

—El mobiliario es una cosa tan delicada que precisa de resistencia para su duración a través del tiempo. La calidad de nuestras maderas impone un mueble sólido con todas las garantías del buen gusto y por esto podíamos decir aun contando con las naturales diferencias que de alto y bajo precio nuestro mueble lleva la confianza absoluta al cliente.

—¿Existe mucha variedad en otros muebles auxiliares?

—La Casa Núñez puede satisfacer al cliente más exigente en lámparas para colgar, sobre mesa y portátiles en un extenso sortido de madera y cristal.

—¿La más barata?

—De 65 pesetas.

—¿Camas?

—Podemos ofrecer inmejorables modelos en madera y niqueladas cunas de exquisita sencillez y otros muebles de dormitorio.

—¿Cuenta con obreros especializados?

—Para que nuestras exposiciones pudieran ofrecer



al público el mueble bonito, cómodo y barato hacia falta que contásemos con obreros especializados y por tanto conocedores y prácticos en su construcción.

—¿Qué otra especialidad tiene la casa?

—La de cuadros. Tenemos abierto al público un establecimiento en Rosario, 17, dedicado exclusivamente a esta especialidad con una cantidad grandísima de marcos en todos los tamaños y para todos los gustos.

Finalmente y para terminar este reportaje acompañamos al señor Núñez Palacios a su Exposición de la calle de San Agustín, 15, donde quedamos asombrados de la variedad y excelencia de los muebles.

He aquí una industria que prestigia a diario al comercio de Albacete.



## Granja "Santa Isabel"

Esta explotación agrícola "Santa Isabel", es joven en existencia, pues funciona sólo desde el mes de enero, y está emplazada en una finca propiedad de don Juan Moreno González, en el camino de Montoya. Entre el propietario de la finca y don Pedro Gasalla Ledo—que lleva la dirección—crearon esta explotación dedicada a la avicultura y a los productos derivados.

Nos manifiestan estos señores, que la granja, creada en sociedad por la gran amistad que les une, cuenta con años gallineros con capacidad para quinientas ponedoras, instalados éstos con arreglo a la más moderna técnica en todos sus aspectos. Se crían aves de las razas Leghorn y Castellana negra, iniciando su puesta, las más precoces, a los cuatro meses y cuatro días y en su totalidad a los nueve meses.

El señor Gasalla nos dice que para poner en marcha una granja, la base fundamental es tener gran afición y cariño, no reparar en sacrificios y puede decirse que casi llegar a ser su esclavo. Normas generales para una buena crianza es la higiene esmerada—preservando a las aves con vacunas preventivas contra la peste aviar, cólera, etc.—y la alimentación. Los principios necesarios de sostenimiento y producción se consiguen plenamente con estas normas de aves seleccionadas, siendo doble la producción anual de huevos y el gasto ínfimo.

Todos estos datos que hemos recogido del señor Gasalla permite darnos una idea de la explotación de la Granja a las mil aves en puesta, así como establecer otro departamento de cría y re-



He aquí cuatro magníficos ejemplares de la raza «Castellana», de cuatro meses, de la Granja Avícola «Santa Isabel».

cria de ganado seleccionado de cerda.

Esperamos que cuajen estos proyectos de esta magnífica instalación aviar que cuenta en nuestra ciudad con un despacho en la calle Dionisio Guardiola, 25, donde además de vender aves de raza,

huevos del día para consumo y para incubar, piensos y cuantos productos se relacionan con la alimentación de ganadería, se informa ampliamente en este sentido, con el único propósito de ser útiles a cuantos sientan cariño por la avicultura.



## Adrián Villalba Tendero

### Construcciones en general

Mosáicos, hormigón armado y piedra artificial

FABRICA Y OFICINAS:  
CARRETERA DE JAEN, 48

TELEFONO 2269

ALBACETE

## RAMON GARCIA CASTELLO

Almacén de Trapos  
Papel y Chatarra

Cid, 13 - Teléfono 1367 - Albacete

## Electricidad EMILIO

MOTORES ELECTRICOS

GASOLINA Y GAS-OIL

Concepción, 10 - Teléfonos: 1684 y 2073  
Apartado 109 - ALBACETE

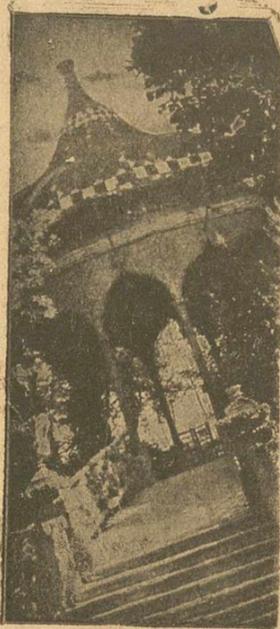
## CAFE-BAR RESTAURANTE POLO-SUR

CUBIERTO Y CARTA  
SELECTA COCINA

Frénte C.N.S.

# Los Jardinillos de la Feria

Por José de Luna Cañizares



tima cordialidad, que en definitiva es la característica más calificada de Albacete, que gusta del encanto sutil de lo discreto y de la gracia profunda de la sencillez.

Jardinillos de la Feria, que habéis sido testigos de tantas travérsuras infantiles y de tantos idilios de amor. De tantos suspiros de dolor, purificados por flores, en esas tardes tranpaña de la corola de un el luto busca la íntima compaña de la corola de un

lirio o del vuelo de una mariposa en cabriolas de color.

Viejo rincón de Albacete, donde se han marchitado muchas primaveras en el encantador misterio de tu nocturna soledad: Yo te dedico este prosado madrigal de amor, con la tristeza de quien ha colgado en tus frondas muchas jóvenes ilusiones y ahora todavía te busca para mitigar dolores, en la placidez sosegada de tu inefable verdad.

Como un leve retiro de la Feria, con su artificio urbano, su abigarramiento, su campechanía, su vitalismo comercial, los clásicos Jardinillos esconden su timidez de doncella ruborosa en el claustro verde de su acotada intimidad.

No son nuestros Jardinillos versallescos ni barrocos, con arriates de flores enlazadas, ni gamas de colores en horrachera de color. Los Jardinillos de la Feria son más humanos y circunstanciales; con esa humanidad que se suscita por el lirismo subjetivo del estético copricho festero, que se colma de luces y se embriagan de aromas, para mero adorno de regalo a la vida, de fiesta pasional.

Representan en Feria una orgía fastuosa, artificial y profunda a un tiempo, aunque esto suene a paradojas e hipérboles. Pero Albacete se envanece en su Fiesta Mayor de paradojas e hipérboles, al mostrar unos jardines, expatriados y taciturnos durante todo el año, con una milagrosa fisonomía de color, de música y de luz. Plasticismo imponderable, donde el murmullo de la noche se pierde entre la comba metálica de altavoces histéricos y el aire se mece con vaivenes de hechizo en el susurro de un surtidor, con frágil cabellera de cristal.

Y como la inmensidad ya la tenemos en el horizonte amplio de nuestra tierra, que tiende a la lejanía y a dispersión, los Jardinillos quiere ser minúsculos, recoletos, cerrados, para entre-garse con ese sello de in-

# Arte en la Feria

La Feria de este año tendrá un brillante epílogo su justo broche de oro, como corresponde al porte de nuestro certámen, que reservó siempre un premio en este puesto a fiestas de gran alcurnia poética y literaria. Así, pues, en la noche de la última jornada de la Feria tendrá lugar, en el Teatro Circo, una velada de escogido relieve lírico y artístico, con la actuación de las ya famosas «Alforjas de la poesía», integrada por los poetas José Carlos de Luna, Rafael Duyos, Juan Pérez Creus, Manuel Fernández Sanz y José Antonio Medrano, diciendo el pregón, en su decir ameno y exquisito, el celebrado escritor y poeta Conrado Blanco.



La parte artística de la velada, estará a cargo de la designada cantante Matilde Vázquez y del ballet internacional «ALARIA», al que corresponde la fotografía, que acredita en pleno alarde de la danza, la singular categoría del ballet.

**SOCIEDAD ANONIMA de ABONOS**

**MEDEM**

CALLE O'DONNELL, 7  
TELEFOS 356154 - 256155  
APARTADO 995  
MADRID

**Productos para la desinfección en seco de semillas**

“CERALSANO”  
20 por 100 Cu. (Cobre metal)

**Productos contra gorgojos y polillas en los graneros**

“DESGORGOGIL”  
Extermina radicalmente gorgojos y polillas en los graneros.

UNGUENTO “FENAL”  
Evita y cura la glosopeda del ganado.

Insecticidas especiales contra toda clase de plagas del campo  
Pida folletos informativos a S. A. DE ABONOS MEDEM  
Teodoro Camino, 15 - ALBACETE

**RAPIDIN-Semillas**  
20 por 100 Lindane

“GEIGY 33”  
Preserva toda clase de granos almacenados de ataques de gorgojos y polillas.

“FENAL” (Desinfectante)  
Contra la «mamitis», heridas, rozaduras, etc., del ganado.

**INSECTICIDAS MEDEM**

Lea Vd.  
LA VOZ DE ALBACETE

**YA NO VA AL CAFÉ...  
PINTÉ LA CASA CON  
COLA DRAGON**

CASA PINTADA..  
CASA SANEADA

Muchos hombres marchan al café como a un refugio, donde encuentran todo lo que les falta en su casa. Usted, señora, se lamenta de estas «fugas» cada vez más frecuentes, ¿por qué no pone el remedio? Haga agradable su hogar, pintando sus habitaciones con Cola Dragón, pintura preparada en 15 colores. NO MANCHA AL ROCE • NO SE VA DE LA PARED

# FINANZAUTO, S. A.

Tractores, Arados, Máquinas Agrícolas, Remolques  
DISTRIBUIDOR PROVINCIAL

## I S A S I



Pedro Gómez

CALEFACCION

Refrigeración y acondicionamiento de aire

TALLERES Y OFICINAS  
C. BERNABÉ CANTOS, 2 ALBACETE TELÉFONO 1353

ALMACENES

El Depósito, S. L.  
SORIANO HERMANOS



Paquetería y géneros de punto  
AL POR MAYOR

Rosario, 46 Telf. 2539  
ALBACETE

Centro Internacional de Transportes  
Sucursal de Albacete

Pablo Medina, 2 Teléfono, 2465

Francisco Ros Lorenzo  
**ABONOS**

Comandante Molina, 3

Teléfono 2119

Banco de Elda, S. A.  
ELDA (Alicante)

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| Capital escriturado. | 3.000.000 de pesetas. |
| Id. desembolsado.    | 1.000.000 id.         |
| Reservas.            | 594.371,29 id.        |

Apartado número 80 Teléfono 219 y 245 Telegramas: BANKELDA  
REALIZA TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

Entidad vinculada al grupo de Empresa propiedad de los Señores Ubeda Gregorio al constituirse en accionistas mayoritarios de la misma con ejercicio de su control

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente: D. Angel Ubeda Gregorio; Vicepresidente: D. Antonio Ubeda Gregorio; Consejero Delegado: D. José Ubeda Gregorio; Consejeros: D. José Luis Barceló, D. José Martínez González, D. Antonio Porta Rausa y D. Felipe Peñataro Sanchis; Consejero, Secretario: D. Angel Belmúdez Gregorio.

Aprobado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el número 1.005

Ganadería  
de  
reses bravas



# EUGENIO ORTEGA

Añoover del Tajo  
(TOLEDO)

# La Organización Sindical al servicio de los intereses de Albacete

## El Consejo Económico-Sindical y la participación albacetense en la Feria del Campo, máximos exponentes de una brillante labor

La XII Exposición de Arte de «Educación y Descanso» y la III Exposición de Artesanía, manifestaciones sindicales en la presente Feria

En este primer día jubiloso de la Feria, en el que nuestro diario viste sus mejores galas para cantar a la ciudad y destacar merecidamente la labor de sus hombres y entidades más señeras, en beneficio de Albacete, no podía faltar en estas páginas la que, en justicia, merece nuestra Organización Sindical que, bajo la experta dirección de un hombre joven, que a su bien probado entusiasmo nacional-sindicalista, une una sólida formación universitaria, va cumpliendo, día tras día, una misión trascendental en orden a la economía y al trabajo de nuestra provincia, armonizando los intereses de empresarios y trabajadores y despertando en todos un noble afán de superación en sus tareas, que redundan en beneficio de los supremos intereses de la Patria recobrada por nuestro glorioso Caudillo, Francisco Franco.

No es éste momento ni ocasión de hacer balance de una labor de proporciones gigantescas y que precisaría de muchas páginas. Ese balance se hará cuando el año finalice y se encuadrará en los resúmenes de nuestro número último de 1953. Es ahora, más bien, ocasión propicia de saludar a los que rigen los destinos de la nave Sindical española y a los hombres que los representan en nuestra provincia. Y con este saludo, cordial y entrañable, destacar brevemente dos acontecimientos recientes y fundamentales de la labor sindical albacetense y señalar la cooperación de la Delegación Provincial de Sindicatos, al mayor esplendor y a la más alta brillantez de nuestra Feria que hoy comienza, con la organización de sus Exposiciones de Arte y de Artesanía.

### EL III PLENO DEL CONSEJO ECONOMICO

El III Pleno del Consejo Económico Sindical, se reunió en nuestra capital en el pasado mes de mayo y constituyó, en todos los órdenes y por la importancia y trascendencia de los temas debatidos, un verdadero acontecimiento provincial. Participaron en sus tareas 149 consejeros, entre los que figuraban amplias representaciones de todos los pueblos de la provincia y las más destacadas personalidades de la capital. Fueron once las ponencias estudiadas, por el siguiente orden: Fomento del Turismo en la provincia; Ferrocarril de Baeza a Utiel; Posibilidades de creación de una Caja de Ahorro en la provincia; Estado actual y posibilidades de la industria cuchillera; Repercusiones de la construcción del Pantano de la Fuensanta en la economía local de Yeste; Repercusiones de la construcción de los pantanos de Camarillas y Cera; Industrias del Calzado; Economía Vitivinícola provincial; Economía provincial del Esparto; Mecanización agrícola y producción y comercio cerealista. Todas ellas fueron defendidas por destacadas personalidades y técnicos en las diversas materias y se debatieron con auténtico calor y entusiasmo. Las conclusiones fueron elevadas a las más altas jerarquías, para su estudio y resolución.

La sesión de apertura fue presidida por el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, y en ella pronunció un magnífico discurso el delegado provincial de Sindicatos y presidente del Consejo.

La de clausura fue presidida por el vicesecretario nacional de Ordenación Económica, que pronunció un brillante discurso, precediéndole en el uso de la palabra nuestro delegado sindical provincial, que hizo un acertado resumen



Don Bernardo Cuenca Cerveró, Delegado Sindical Provincial, al que nuestro diario dedica hoy un cordial saludo, al resaltar en esta página su incansable labor en defensa de los intereses de empresarios y obreros de la provincia

de la labor desarrollada por el Pleno.

### ALBACETE EN LA FERIA DEL CAMPO

La II Feria Nacional e Internacional del Campo, constituyó, como de todos es bien sabido, un triunfo apoteósico para la Organización Sindi-



El Delegado Nacional de Sindicatos y Consejero del Reino, don José Solís Ruiz, bajo cuyo mando la Organización Sindical Española, ha cubierto brillantemente nuevas etapas, alcanzando justo prestigio fuera de nuestras fronteras.

cal española. No vamos a referirnos a él por estar demasiado reciente, pero si queremos destacar la importancia de la participación albacetense en tan magno certamen. Nuestra Delegación Provincial de Sindicatos, a través de la Cámara Oficial Sindical Agraria, organizó y montó el Pabellón de Albacete, en unión de las provincias de Castilla la Nueva. Su instalación fue un éxito completo y puede afirmarse que fue de los más visitados de la Feria. La celebración del «Día de Albacete» constituyó un magnífico motivo para que nuestra provincia confraternizara con las del resto de España y para que nuestro pabellón se viera honrado por visitas de las más destacadas personalidades nacionales y extranjeras que acudieron a la Feria. La Reina del pabellón «Castilla la Nueva y Albacete» fue una bella muchacha albaceteña, que más tarde recibió el supremo galardón de ser elegida «Emperatriz de la Feria».

Triunfaron en la Feria nuestros productos industriales y agrícolas y fue apoteósico el triunfo en el aspecto ganadero, donde obtuvimos tres primeros premios, en competencia con la ganadería de todo el país.

Nuestra Delegación Provincial de Sindicatos fue felicitada por las jerarquías nacionales, como consecuencia de estos éxitos que son el mejor exponente de una magnífica labor.

### LA ORGANIZACION SINDICAL Y LA FERIA DE ALBACETE

Como colofón de este breve trabajo, queremos resaltar la cooperación de la Delegación Provincial de Sindicatos al mayor esplendor de nuestra famosa Feria septembrina.

Organizada por la Obra Sindical de «Educación y Descanso» tendrá lugar durante los días de Feria la

La bella señorita Ana María Alonso Garretas, que ostentaba la representación de Albacete y fue elegida EMPE-RATRIZ DE LA FERIA DEL CAMPO, 1953.

¡Enhorabuena!



XII Exposición Provincial de Arte, a la que concurren artistas de toda la provincia, para exponer sus pinturas, dibujos y fotografías. Ser á inaugurada pasado mañana, día 9 y se conceden importantes premios, constituyendo una magnífica contribución de la Organización Sindical al resurgir artístico y espiritual de Albacete.

La Obra Sindical «Artesanía» ha montado este año su III Exposición Provincial de Artesanía, a la que concurren con su producción los mejores artesanos, renovándose así una bella tradición que no puede morir en Es-

paña, según quedó demostrado en la reciente Exposición Internacional de Artesanía celebrada con gran éxito en Madrid.

Las exposiciones precedentes han constituido señalados éxitos para la Organización Sindical y es de esperar que este año se superen los resultados de años anteriores, ya que la concurrencia de expositores es muy numerosa y de extraordinaria calidad.

En resumen un triunfo más para la Organización Sindical de Albacete, a la que, en esta página ferial, saludamos, con nuestros mejores deseos de nuevos aciertos y éxitos en su brillante labor.

### Labor de la Escuela Sindical de Albacete

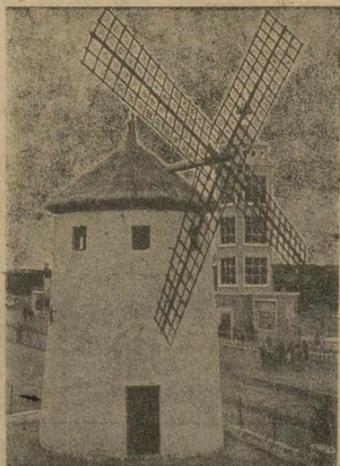
Al finalizar la labor de la Escuela Sindical de Albacete, en un obligado paréntesis de descanso, con motivo del verano, y antes de comenzar un nuevo Curso, es de justicia resaltar y destacar en esta página, su brillantísima labor que resume en los datos estadísticos que hablan por sí solos con más elocuencia que todas las palabras: La Escuela ha organizado y llevado a cabo un centenar aproximadamente de Cursos de Formación y Capacitación para enlaces sindicales, desfilando más de un millar de productores de toda la provincia.

Tanto en nuestra capital, como en la mayoría de los pueblos albacetenses, la Escuela Sindical ha hecho acto de presencia, llevando sus enseñanzas hasta el último rincón y sus orientaciones a infinidad de trabajadores de la ciudad y del campo. Del agrade-

cimiento de estos trabajadores hay numerosos testimonios escritos, así como de la satisfacción de las autoridades locales que ven en estos Cursos, a más de un motivo de confraternización entre empresarios y trabajadores, una ocasión magnífica y excepcional para que el trabajador se capacite en materias que le son absolutamente necesarias y cuyo conocimiento ha de llevarles a los puestos electivos de responsabilidad y mando que les concede la Organización Sindical española, en cumplimiento de las doctrinas de nuestro Movimiento.

Muy sinceramente felicitamos a la Escuela Sindical de Albacete por esta destacada labor, reconocida por toda la provincia, y que deseamos continúe con la misma intensidad y brillantez en beneficio de nuestros productores.

Monumental Molino de Viento, que figuró en el Pabellón de Castilla la Nueva y Albacete, en la Feria del Campo



El Pabellón de Albacete en la Feria del Campo, recibiendo en el momento que reproduce nuestra fotografía, la visita del rey Pedro de Yugoslavia que examina, con no disimulada curiosidad una navaja en miniatura, producto de nuestra industria cuchillera.



# El Albacete Balompié, preparado

Los "tres grandes" del futbol local



Aquí están "los tres grandes" del futbol albacetense. En el centro, el presidente del Club, don Raul González, hombre entusiasta y emprendedor que rige los destinos del Club.  
A su derecha, Manolete, nombre vinculado entrañablemente al Club desde sus tiempos "heróicos". Manolete hoy entrenador del Albacete, sabe que la afición y el Club han depositado en él su confianza.  
Y a la izquierda del presidente, don Antonio Manglano, secretario técnico del Club. Su capacidad y entusiasmo le hacen merecedor del cargo.  
A los tres, les deseamos mucha suerte y no menos aciertos.

## EL SECRETARIO TECNICO

"El equipo está completo; no obstante si surge algún valor lo ficharemos"

Pedro Monzón que comenzó siendo el secretario técnico del Club se ha visto obligado a abandonar su labor, debido a sus múltiples ocupaciones. Para sustituirle, la Directiva ha nombrado a don Antonio Manglano, nuevo secretario técnico del Club.  
Nos entrevistamos con don Antonio Manglano y le pedimos unas opiniones sobre el Albacete.  
Comenzamos preguntando:  
—¿Qué táctica o política seguirá el equipo?  
—La mejor de todas: hacer que prevalezca la autoridad del entrenador, cuyas magnificas condiciones y competencia todos conocemos, y esperar de los jugadores el máximo entusiasmo y rendimiento.  
—¿Qué hará para fomentar la cantera local?  
—Lo principal de todo es la cuestión económica. Si ésta se desarrolla favorablemente, como esperamos, realizaremos una gran labor con los muchachos de Albacete que

quieren jugar al futbol.  
—¿Su labor como secretario técnico?  
—Es una labor de responsabilidad. Pero como tenemos un buen entrenador, yo me ocuparé de establecer la relación debida entre los jugadores y el entrenador y de todos con el Club, así como de la captación de nuevos valores y posibles fichajes.  
—¿Cree que falta algún puesto por cubrir?  
—Dentro de la categoría del Albacete y dentro de su modesta situación económica el capítulo de fichajes está bien. Aparte de esto, cualquier nuevo valor local o provincial que surja procuraremos ficharlo.  
—¿Su impresión del Albacete Balompié?  
—Le he visto jugar en Almansa. Aun es temprano para formar un juicio exacto de él. Creo que tenemos equipo. Lo principal es que los jugadores están muy compensados.

## Habla el vicepresidente:

"Fomentaremos la cantera local"



Don Juan Gómez Alfaro, vicepresidente primero del Albacete Balompié, acude a nuestra cita para responder a unas preguntas.  
El señor Gómez Alfaro se entusiasma hablando de futbol. Sus opiniones son claras, concisas, exactas. Nuestro diálogo con él fué el siguiente:  
—¿Aspiraciones que cree usted, que debe tener el Alba-

cete Balompié, en la actual temporada?  
—Ascender a Segunda División, o cuando menos quedar en lugar destacado e promocionar.  
—¿Su opinión del equipo de este año?  
—Que constituye un conjunto muy homogéneo, con algunas individualidades muy destacadas, por lo que lo considero muy eficaz.  
—¿Se debió hacer más fichajes?  
—No.  
—¿Cómo cree usted que el futbol rinde más, con cantera local exclusivamente o con refuerzos de fuera?  
—Depende de las circunstancias, y sobre todo de la potencia económica del Club, pero en esta categoría se debe aspirar a ir dando entrada en el primer equipo a elementos de la cantera local para que resulte menos gravoso y darles la oportunidad de destacar. Por otra parte un equipo con elementos profesionales forasteros, si son de valía, no puede sostenerse en esta categoría.  
—¿Qué hará el Albacete para incrementar la cantera?  
—Educar masas juveniles y formar un segundo equipo con elementos locales bajo la dirección del entrenador del primer equipo, que por proceder también de la cantera local y haber llegado a ser un elemento destacado en el futbol, como jugador primero, y como entrenador después, ha de prestarles todo el interés que por su amor al Club y a la ciudad, tiene demostrado.

## ESTE ES EL "ALBACETE BALOMPIE"



Presentamos a ustedes a todos los componentes del equipo albacetense, con el presidente, secretario técnico y entrenador. Aquí está el "Albacete Balompié" en pleno que posa para nuestro periódico en un momento de descanso en uno de sus intensos entrenamientos.  
Caras conocidas muchas y otras nuevas en nuestras filas. Pero todas sonrientes y optimistas, haciendonos concebir unas esperanzas que nunca nos faltaron. ¡Aquí está el "Albacete Balompié", un equipo que dará mucho que hablar en la presente temporada! A todos y cada uno de los jugadores que han de vestir los colores del Club, nuestro saludo y ánimo muchachos!

### El capitán y sus muchachos

Valentín, el veterano jugador del Albacete Balompié forma aquí con todos los jugadores a sus órdenes. Fijense bien en sus caras que aquí están los artífices de la victoria albacetense. Porque todos confiamos en ellos y en ellos están nuestras mejores esperanzas. (A la hora de cerrar nuestra edición no nos han llegado los clichés de Abilio, Péter y Bali, por lo cual lamentamos no poder publicar su fotografía.)



Valentín



Efraim



A. Mercader



Urrea



Manolete



Peti



Bienve



Payá



Porro



Nicanor



Gancedo



Pirús



Martín



Rochi



Hervás



Salas



Gallego

# La Feria es su «Cuerda»

## Canto sentimental a la Feria



Con todo, el pomposo y justo aparato festivo de la Feria no acredita la resonancia y el relieve logrado... El Certamen tiene, como faceta visible y señalada, la de exponer nuestra vitalidad industrial, mercantil y agrícola. Por eso, en este último aspecto, la clásica «Cuerda» constituye un principalísimo factor que, además, cabe en la serie de motivos típicos y originales de la Feria, por la gracia castiza del chalanero, a través de un inagotable y ameno consumo del lenguaje. Y, las estampas de la «Cuerda», además, son una evocación de aquellos tiempos en que los hombres concertaban sus acuerdos con un apretón de manos, sin «papeles» ni testigos... Pues, todavía en la «Cuerda» rige la fianza de la hombría de bien...

### Madrigal de Feria EN VISPERAS DE FERIA

Cuando mi ausencia encuentre tu mirada tantas veces soñada y presentida, la Feria nos dará la enamorada cadencia de volver hacia la vida.

Todo tendrá la sencillez precisa en el reencuentro de la cosa amada Septiembre fundirá con tu sonrisa la gracia de una Feria engalanada.

Yo buscaré la Feria en la alegría de tus violentos ojos vehementes, la buscaré en la risa de tu boca la buscaré contigo cada día; con los mismos deseos impacientes que el agua que se estrella entre la roca.

RAMON BELLO BANON

### Al mal tiempo...

Si, señores, si, aunque parezca un contrasentido ante la realidad atmosférica, mal tiempo, malísimo, tenemos desde hace muchos meses. Recuerdo a un querido amigo que desgraciadamente se nos fué para siempre—Ramón García Quijada—, que cada vez que oía en el diario parte meteorológico la estereotipada frase de “buen tiempo en toda España”, porque lucía un sol espléndido, se indignaba graciosamente contra tal afirmación, diciendo que el tiempo no era bueno sino pésimo para el campo y para todo. Y tenía razón sobrada nuestro buen amigo.

Lo malo es que el consabido “disco” de “buen tiempo” sigue a diario, por lo menos hasta el momento de escribir estas líneas y así venimos soportándolo más que meses, años. Con el drama consiguiente para el campo y en consecuencia natural y lógica para la vida toda. Las preocupaciones aumentan a diario, en el comercio, en la industria, en el cotidiano vivir.

Pero los clarinazos anunciadores de la Feria septembrina lanzaron al aire sus sonos heráldicos de la buena nueva. Y... al mal tiempo, buena cara.

Esto tiene nuestra Feria albacetens y que, sin duda alguna, no tiene otra de España. El campo será una desdicha, el comercio venderá

poco, la industria trabajará menos, el porvenir inmediato no se presentará muy halagüeño que digamos, pero la Feria llega y, repitámoslo una vez más; al mal tiempo, buena cara.

Llega la Feria y hay que recibirla y vivirla como ella es: con alegría, con ilusión. Y así será. Por unos días olvidaremos todos las naturales contrariedades del momento, nos desprenderemos de preocupaciones materiales y sintiéndonos un poco niños recibiremos y viviremos la Feria como ella es y como ella merece.

El labrador, pese al “buen tiempo”, pasará los grandes ratos en la típica “cuerda” y visitará todos los puestos de aperos; los tios vivos y demás aparatos de diversión infantil, se verán repletos de clientes; la “sartén” y el “mango” y los admirables jardinillos trepidarán sin descanso a toda hora; los espectadores para mayores se verán concurridísimos y en los últimos días, cuando la Feria

se disponga a decirnos adiós, las amas de casa recorrerán un puesto y otro en busca de tinajas, lebrillos y demás utensilios para el próximo “mataero”.

¡Bendita sea esta nuestra querida Feria albacetense! Vivamos felices y alegres la alegría y felicidad que ella nos trae. Así deben vivirse los días de ensueño, que de ensueño son todos y cada uno de ellos. Y al final, cuando las puertas de hierro se cierran por un año más, dispongámonos a despedir a nuestra incomparable Feria... entre agua abundante y continua—que también suele ser número ferial, fuera de programa—presagio de otras alegrías y felicidades que a las de la Feria van siempre íntimamente unidas.

¿Cabe mayor ilusión? Quien carezca de ella no tiene derecho a vivir y mucho menos vivir los días que se avecinan. Lo dicho:

¡A mal tiempo, buena cara!  
J APARICIO ALBINANA

Yo sé que un año no vendrás, mágica Feria, para mí... Yo sé que un año no iré a tí o tú de lejos pasarás...

Feria de luces y de ruidos, pregón gozoso de alegrías, sé que un año veré tus días desde el rincón de los olvidos.

Desde el rincón de lo ignorado yo sé que un año te veré. El mismo que ahora yo seré, pero algo en mí se habrá [apagado]

No imagino nada concreto. La vida tiene en su rodar un no sé qué, que hace pensar en el dolor de su secreto.

Lejana infancia ya perdida, madura edad de la nostalgia, ¡se nos marchó tanta fragancia que somos muertos en la vida!

Ahora yo aún bello las dichas horas amables que me ofrecías...

¡Para ese Altar que te merecías, aún corto yo mis frescas rosas!

Tú eres cual novia dulce y fiel que acudes a una eterna cita para traernos esa infinita dicha que amasas con tu miel.

Para el otoño de los años tú eres radiante primavera, canción de amor y azul bandera sobre un clamor de desencantos.

A la ilusión le pone broche con los encantos que atesoras...

Tu luz nos trae nuevas auroras... ¡Mas sé que, al fin, vendrá la noche!

Mientras llega, Feria entrañable.

quiero apurar la copa llena de tu sin par gracia serena, de tu sonrisa incomparable...

Quiero, por tí, romper mi lanza,

quiero aspirar tu fresca brisa,

quiero reír con tu sonrisa, quiero esperar con tu esperanza...

¡Pues sé que un año no vendrás.

mágica Feria para mí y, aunque vinieras, ya de tí lejos, muy lejos, me hallarás!

ANTONIO ANDUJAR

**Alberto Ferrús Lerma**  
Perito  
Mecánico electricista  
Almacén de maquinaria, motores gasolina y eléctricos, bombas riego, estudios técnicos. Taller de reparaciones electromecánicas, montajes en general  
Tesifonte Gallego, 16 - Telf. 1808 ALBACETE

**E. Colomer Pastor**  
Fábrica de cajas de cartón y bolsas de papel  
Feria, 53 Teléfono, 1772 ALBACETE

**FABRICA DE ARTICULOS RELIGIOSOS**  
MEDALLAS - CRUCIFIJOS Y MARCOS PARA NICOS  
**Asensio MIRANDA Martinez**  
ROSARIO, 37-TELÉFONO 2273  
APARTADO, 149 ALBACETE

HEREDEROS DE

**JOSE CARBAJAL**

(EMPRESA FUNDADA EN 1897)

TUBOS CENTRIFUGADOS



Fábrica de mosaicos - Tubos centrifugados

Piedra artificial metalizada - Terrazzos

Oficinas y Fábrica: calle José Carabajal, 14

Apartado 48 - Teléfono 1701

ALBACETE

DE ARTE

# Breve historia de la pintura

Por Francisco SOLERA

A los expositores noveles que figuran, este año, en la XII Exposición Provincial de Arte para Productores.

Una de las manifestaciones artísticas que más prestigian a la sociedad y, por ende, a la ciudad donde se realiza, es la pintura. Los vestigios que de ésta se hallan en gruta o cavernas imponen al hombre actual de la cultura de sus primitivos y ofrecen un estudio psicológico de la raza humana en su transición social. El hombre, desde su más primitiva existencia se preocupó de retener la forma de cuanto le rodea: animales, plantas, objetos. De principio intentó la captación de rasgos simples, sin metódulosidad, atendiendo al volumen y forma, o contorno exterior y, después, consiguiendo el retrato de silueta atendiéndolo al detalle de atuendos; más tarde a la propiedad del color.

Por este proceso la pintura alcanza una perfección justa. Mas el hombre, siguiendo una órbita forzada, entre anhelos de superación y deseos de gloria modela con el pincel los rasgos invisibles de condiciones y caracteres que sólo pueden advertirse por análisis o atención en el modo de ser de dos condiciones humanas: la del modelo y la del artista. El tercero—la observación crítica del óleo creado—corresponde a la contemplación del hombre ajeno a pinceles, que es el que valorará la obra por golpe de vista, más que por conocimiento del caso de este arte.

De tal modo llegamos a la pintura de nuestros días, si bien antes hubo de recorrerse un largo camino y en el que se invirtieron siglos y siglos hasta llegar a crear esa historia de la pintura que abre sus elocuentes páginas—por sucesión de salas—en el Museo del Prado.

Las alternativas de este arte obedecen, después, a aportaciones individuales con las que se van elaborando escuelas que tomarán el nombre de sus creadores y que partiendo desde Giotto nos conducen hasta el excéntrico Dalí de nuestros días. De una a otra escuela cruzó una evolución sensible, notoria. La pintura—color, óleo—comenzó por ser metódulos, circunscrita a la cosa, al objeto; prescindiendo a veces de la proporción comparativa entre sí y prescindiendo de la distancia. El cerca y lejos, el ente visual, la cantidad geométrica de la distancia apenas si tenía un valor esencial, quedando en relatividad. El cuadro era conjunto de cosas, pero cada una de éstas ejercía un poder influyente, particular, jerarquizado. A éste se le llamó, y llama, pintura de bulto.

Mas posteriormente el punto de vista del pintor ha evolucionado desde la visión próxima a la lejana y ha hurgado en su obra, buscando, tras el núcleo central privilegiado, la concavidad que se adivina en su fondo, dejándolo flotante, pero unido a las proporciones del todo en el motivo general del cuadro.

Por este proceso llegamos a la pintura de hueco, que inicia Rafael al introducir en el cuadro la composición o arquitectura, sometiendo todo

a la idea geométrica de la unidad, sintetizando la composición en puro esquema racional. No llega Rafael a la concepción total de la llamada pintura de hueco, pero sí la ha iniciado.

Posteriormente se cruza por una época de transición, en la que, los venecianos, Tintoretto y el Greco son los últimos representantes de la pintura de bulto, que aun sintiendo el deseo de la pintura de hueco no la acometen con decisión, les falta la resolución para abandonar sus primitivas escuelas: siguen creando volumen, siguen haciendo pintura feudal.

Seguidamente nace la modalidad del claroscuro, se pinta en la envoltura de un velo de resplandeciente luz, aunque bajo esta nueva concepción siguen destacándose los volúmenes. Y es necesario, entonces, que Velázquez se resuelva para hacer que el cuadro nazca de una sola visión en la que reparará el pintor haciendo que todo lo demás vague en su torno como simples formas. Así, de la visión próxima pasamos a la visión lejana. Del bulto, al hueco; del objeto, a la impresión, de ésta a la sensación de la cosa, pintada un poco a groso modo y a la que hemos de dar forma exacta según la distancia en que miremos y analicemos el lienzo.

Tiene la pintura, más tarde, el un poco confuso atrimiento del cubismo, en el que Cézanne se vale—otra

vez, aunque de distinta manera a Giotto—del volumen, siendo la principal característica los conos, cubos y cilindros que aparecen en sus obras acercándolos a una representación de seres o motivos animados con los que sólo se tiende a pintar "ideas", a las que ha de ayudar la imaginación del que ve u observa para darles realidad de propósitos.

Y en finales de esta breve historia de la pintura digamos de Dalí que es un filósofo de la pintura y excelente compositor de todas las escuelas, que sabe conjuntarlas en armonía general, pero quedando latente en todos sus cuadros el feudalismo de Giotto, la iniciación al hueco de Velázquez y el cubismo de Cézanne. Una visión, un "point de vue" personalísimo le ha dado notoriedad. Es un pintor en conjunción y práctica de todas las escuelas con las que a veces hace excentricidades del mayor ingenio.

Sirva este breve ensayo de preámbulo a la acertada exposición de pintura que abre todos los años, con motivo de nuestro anual Certamen, la Obra Sindical de Educación y Descanso, que sirve de estímulo y acicate para esa pléyade de pintores en ciernes—algunos de notoria disposición—que concurren con sus obritas a esta exposición, dando con ello un prestigio artístico a nuestra

## XII Exposición Provincial de Arte para productores

Organizada por la Obra Sindical de Educación y Descanso, tendrá efecto esta XII Exposición en el magnífico salón que para tan cultural fin se dedica todos los años en el edificio del Real de la Feria, quedando abierta al público el día 8, a las doce de la mañana y siendo clausurada el día 17.

A través de las anteriores exposiciones contempla mos en las mismas obras de buena realización que posteriormen-

te dieron renombre a sus autores.

En la de este año figurarán: pintura, en todas sus manifestaciones, dibujo y fotografía. Concurriendo a la misma más de cien obras debidas a pintores noveles de nuestra capital y provincia.

Se han fijado cuatro premios para cada una de las especialidades y diploma correspondiente. Y un premio, independiente, para las presentadas por Grupo de Empresa.

Esta exposición, que alcanza a su doceava celebración,



# ¡División Azul!



La juventud albacetense no pudo desentenderse de la noble batalla de la civilización contra el comunismo. Y la División Azul, nutrida de la generosa muchachada de España, albergó en sus filas un magnífico plantel de nuestra mocedad, viril y soñadora.

El Monumento a la División Azul que se alza en la Plaza de su nombre, será el bello y sobrio recuerdo de la ciudad a los que lucharon en las heladas estepas rusas ¡Honor a los héroes!

### Mármoles y piedras Vicente Beneyto

Zócalos-Escaleras-Chimeneas-Fregadores-Pavimentos-Altars-Panteones-Lápidas TALLERES ELECTROMECHANICOS

Talleres: Condes de Villaleal, 6 (Antes Gaona) Domicilio: P. Coca, 16 Tel. 2333 ALBACETE

### RELOJERIA

Antonio Sánchez Jiménez

Venta de relojes de todas clases

FACILIDADES DE PAGO

MARTINEZ VILLENA, 29 (Esquina Salamanca)

Albacete

## Hijo de Antonio Ubeda Juan PIELS -- LANAS -- CERAS CORRESPONSAL DE BANCA

Avda. de Mariano Tomás - Apartado 12 - Teléfono 10 Telegramas: ANTONIO UBEDA

HELLIN (Albacete)

Exportador núm. 6.264 - Almacenista lanas núm. 3.501

FUNDACION DE LA CASA

1870 Antonio Ubeda Arnáu-1898 Antonio Ubeda Juan-1927 Vda. de Antonio Ubeda Juan-1941 Vda. de Antonio Ubeda Juan. En testamentaria.-1945 Hijo de Antonio Ubeda Juan.

Firma perteneciente al grupo del apellido Ubeda y vinculada por su componente y apoderados generales a la BANCA UBEDA, S. A. y al BANCO DE ELDA, S. A., integrando a su vez el Consejo de Administración de ambos Establecimientos

# Cuatro noches de oro en Albacete

(Cinco lustros ya, y la poca gente trashumante no cesa de lamentar las devastaciones de Ordoño II. Particularmente, las que rodean a Chinchilla, pequeño asilo para los que van a Zaragoza. Algunos, muy pocos, saben del Conde Fernán González y que en este año, 950, se ha proclamado la Constitución del Condado de Castilla. Algo es algo en esta etapa, dolorosa como todas, de la Reconquista).

La llanura, a lo lejos, no puede ser más desolada. Nevó hasta hace poco. Hubo luego fuertes heladas. Pese al buen tiempo, todavía se ven esas manchas blancas entre la doble sinfonía verde de los campos: los árboles, muy prietos, y los trigales. Están casi limpios los caminos, estos caminos que los romanos dejaron y que no cambian de nombre tan fácilmente: Libisosa (Ossa); Parietinis (Balazote); Puetea (Pozo Amargo), y Valébonga (Valdegañga). Todos terminan en Zaragoza. Albacete es para los caminantes un pequeño montículo en el que tratan de erguirse algunas chozas miserables. (Alguien llamará más tarde a este paraje Alto de la Villa). Entre estas viviendas diseminadas, en las noches de estío, acallados los pocos ruidos de las simples jornadas hogareñas, si se mira al cielo, pueden verse las más grandes y hermosas estrellas. En las casas hay, para los pocos viajeros que lo necesitan, sebo, aceite, pan, cántaros, pucheros, vino y piezas de cuero para las caballerías. Para las recuas hay algunas cuadras. Los caminantes descansan dentro de los carruajes. La noche en este paraje no termina nunca. Al amanecer, provéense de pan para la jornada próxima. No hay otra cosa que darles, por temor a las correrías de los caballeros que dominan el país en nombre de cualquier rey. Los moradores de estas chozas viven constantemente asombrados y asustados. Nada preguntan; ni le importa nada. De día, los hombres bajan al campo a coger leña y cuidar los sembrados. Las mujeres se dedican al orden de los hogares y al servicio que puedan prestar al caminante. Si es invierno, a las cinco de la tarde empieza el humo sobre los tejados de las chozas, cuyas puertas ya están bien atrancadas. Después de esta hora, si alguien pasa, que sea de largo: en Pozo Amargo le atenderán de madrugada.

(Las jornadas de la Reconquista son terribles. Hace unos momentos ha descendido en Albacete un pesado carruaje. Háse servido a su ocupante, Doña Endregoto, que va hacia Aragón, cuanto ha necesitado. La señora ha reposado un poco. Pagado, con creces, el suministro, reanúdase la marcha. El pequeño grupo de chozas recobra su silencio. De un bosque próximo avanza ahora sobre Albacete un tropel de caballeros. Envueltos en el palio de sus corceles, apenas se distinguen. Cuando han pasado, desde una legua pueden verse varias hogueras sobre el montículo. Las llamas tratan de hacerse comprender por las estrellas, implorándoles algo. Las lenguas de fuego, oro rabioso, quieren la piedad de la plata. En todo el contorno, los astros brillan espléndidos. Es una sosegada noche de septiembre.)

II  
¿Qué júbilo es éste de los campesinos de Los Llanos? Como locos están. Uno de

ellos, Blas Espadero, arando, ha encontrado una Virgen. La lleva a su casa y la muestra a todos. Parece que tiene luz. Es pequeña y muy peregrina. Las mozas, parlanchinas, bulliciosas, se aprestan a levantar un altarcico. Los hombres quieren una cosa mayor y rápidamente construyen una ermita. A poco, la Virgen queda allí. En todo el contorno no se habla de otra cosa. Hay en el aire aromas de milagros y el paraje toma colores de romerías y de fiestas.

Los sayales franciscanos, tan de color de tierra, arden de gozo y es también grande su ajeteo. Años después, la ermita se transforma en convento. Y allí está la Virgen de los Llanos, más resplandeciente, cada día más hermosa. Las gentes del Pozarro, de Ruiza, de Casa Corte, de Pasacónsol llevan al convento toscas ofrendas. Todos los caminos son cortos para ver a la Virgen. Los surcos parecen sonreír porque ya están bendecidos.

Son más devotas las mujeres. Porque han rezado ante la Virgen, las cosas de sus pobres hogares se santifican. Hay en ellos más orden, más

de la cena, una moza crea un camino, que a ella conduce, muy conocido, que la desazona y alegra. Son las últimas palideces del crepúsculo. No ha sido muy larga la espera. Sentados en un pozo de piedra, la moza escucha la dulce repetición que fluye de los labios del hombre. El coloquio es más interesante que nunca: ambos tienen el sentimiento para casarse. Así das las manos, trémulas y febriles, las palabras son apenas susurro. El hombre impiora un beso; y la moza, que está deseando prodigarlos, aparta lentamente la cara, doblando la cabeza como las palomas. Si fuese de día, veríamos pálida su tez de manzana. Hay desasosiego en el galán. La moza, un poco grave, dice, prometedora, serenamente: "Cuando la Virgen nos bendiga si. Todos los que tú quieras". Es una sosegada noche de septiembre.

III  
Estamos en 1908. En Albacete se ha creado el Ateneo. Para la Feria la nueva entidad prepara unos Juegos Florales. Los alienta e impulsa el gobernador civil Castillo y Soriano, muy español, adelantado de la cultura. Res-

espera el silencio para volver a la catarata que nuevamente los provoque.

Desfila la esplendente belleza de las damas y todo es un clamor de admiraciones en la sala. En las estrellas de esta sosegada noche de septiembre, hay alborozo, porque ya tienen cinco brillantes compañeras.

(Salvador Rueda pagó su deuda de gratitud a Albacete con nueve sonetos inmor-

"Albacete, sencilla labradora, ciudad, vaso de luz, por Dios ungida: el sol tiende en tu túnica encendida un trujiente trigal por cada aurora.

Tierra de la honradez, Madre y Señora: la luz te vierta su ánfora de vida y te deje su gracia florecida sobre tus surcos que con llamas dora.

Cuando oprimiste contra mi tu seno de maternal misericordia lleno y tus manos mis sienes coronaba,

yo pensé, Ciudad santa, Reina mía, ¡que mi madre en su tumba se reía y el sol sobre mi frente se paraba!"

IV  
Otra Feria, lector, y otro paciente encender todas las lucecitas de nuestras galerías sentimentales. La comitiva de

tales. En 1928, para un artículo de exaltación de nuestra ciudad, transcribí dos versos de uno de ellos; versos que mis queridos compañeros en la Prensa han venido repitiendo constantemente sin adentrarse en el resto de la composición. Les quiero dar la oportunidad de conocerla íntegra para los mismos fines. Vale la pena. He aquí el soneto que Salvador Rueda dedicó a Albacete:

antecede a la Feria. La gente se aprieta en el Paseo. Comienzan las horas de optimismo. Albacete es feliz por los cuatro costados.

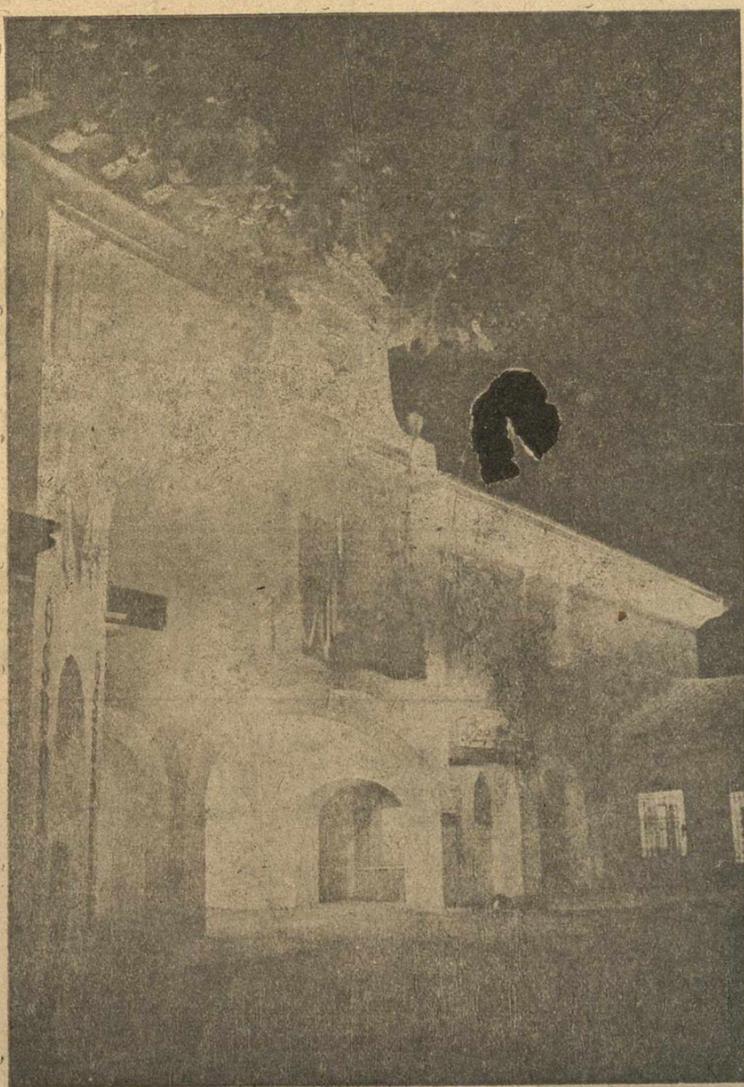
de asombro, de jocosidad, de risas... El alma sigue soñando, apretando los labios para que no se escape un suspiro... Porque nos cuesta trabajo dejar de ser egoístas, anhelantes, insaciables como antaño.

¡Noche de oro de Albacete! Danos también la gracia de una plegaria infinita para que nuestros hijos la aprendan para siempre. Que cada palabra rezada sea el pedacito de la escalera ideal de nuestro edificio sentimental. Que la púrpura gloriosa de nuestra nobleza flamee más orgullosa y encendida. Que el corazón siga siendo el relicario escondido de nuestros entusiasmos, de nuestros afanes. Y tú, ciudad, Santa y Reina, danos siempre la esplendidez de tu hermosura, con ese generoso ademán de matrona satisfecha y feliz.

Quisiéramos que toda nuestra vida se quemase esta noche en la pira tremenda de la Feria; ser un cohete más, fervoroso y rendido, lleno de altura y de vasallaje; volar para alabanzas y volver con el premio de la gloria en los brazos para dejarlo a los pies de la Señora.

(Todo no va a ser llenar cuartillas y cuartillas. Esta maravillosa noche de oro de Albacete quiero mirar, todo el tiempo que pueda, un ojo de mujer. Necesito justificar a los poetas. Si yo lo fuera, los versos míos no pasarían de éxtasis.)

F. DEL CAMPO AGUILAR



## Canción de la Feria ignorada

Yo veo a la Feria, rueta de la loca fantasía, girando de noche y día entre el cerco que la aprieta... Pero fuera, en su caneta, veo también al niño triste que con harapos se viste y el negro mendrugo come, sin que a la Feria se asome porque para él no existe

¡Ay, esa Feria ignorada del niño pobre sin Feria! ¡La Feria de la miseria que nunca ha sido cantada! Feria sin luz. ¡Apagada muy dentro del corazón del niño pobre y tristón que en la Feria sufre y llora, mientras que a la Feria im- un pedazo de ilusión! ¡plora

¡Feria de la vanidad desde que el mundo ha existido! ¡Feria sin calor de nido [do] mientras falta caridad! ¡Serás Feria de verdad y de verdad adorable, cordial, ingenua y amable, cuando, entre tanta sonrisa, florezca cual nueva brisa la risa del miserable!

A. A.

serenidad. Se miden las decisiones y, tanto como a Dios, se teme a la Virgen, porque es y ha de ser la Señora de todos.

Desde que está la Virgen en el convento, los franciscanos han multiplicado las limosnas a los mendigos trashumantes, que ya no quieren salir del contorno y se ofrecen a los labradores para cualquier menester. Y se dan mañana en complacer, se lustran y, en los días de fiesta, entre la gente que oye misa, aprenden a rezar. Y les sabe a gloria el pedazo de pan moreno que se llevan a la boca.

(Fuera de la casa, después

plandece el teatro Circo. En un soberbio trono están Concha Zabala—"hecha de nardos, leche y azucenas"; María Manana—"como una copia de Ninón la bella"; Ángela Gómez—"de un moreno en dos tonos bifurcado"; María Fernández—"bella como una pompa de alegría"; y Antonia Griñán—"mujer-sol, mujer-triunfo, mujer-gloria". Es coronado el poeta más grande de España: Salvador Rueda. Albacete, al honrarlo, se ha honrado a sí mismo. Arde la elocuencia de Franco Rodríguez. Los aplausos le interrumpen constantemente y se

la apertura desfila con su lento paso de siempre, solemne, resuelto, entre dos filas de humanidad curiosa, anhelante, esperanzada. Y el acto apoteósico de dar al público entrada en aquel recinto único que recoge tanta devoción y tanto suspiro. Después, la satisfacción de haber cumplido un deber tradicional, elevando, con una sonrisa de superación, el prodigioso mercado anual que siempre nos pareció insuperable. La tarde—dorada de sol viejo—se inclina para rendir su cáldido desmayo sobre esta explosión de triunfos ciudadanos. Una maravilla de luces

Todo el Paseo es una gigantesca refulgencia. A la maravilla de las luces se une el juego gracil de los fuegos artificiales. La noche se enjoya con la luminosidad cuajada de los cohetes y el alma sueña llena de felicidad. Esta noche de oro se repite todos los años. Albacete la guarda en un estuche para mostrarla al visitante y, sin proponérselo, deslumbrado y cautiva. Algo del alma se lleva prendido en sus engarces. Y viene la gaya juventud, que es la única que tiene derecho a la expansión, a invadirlo todo, a colmar el lienzo ideal con pinceladas

# El programa oficial de Feria y Fiestas

Apertura el día 7.—Solemnes actos religiosos en honor de la Patrona de la ciudad.—Fiesta de gala a beneficio de la Cruz Roja.—Conciertos de la Orquesta Municipal de Barcelona, dirigida por el maestro Toldrá.—Grandes corridas de toros.—Fiesta de Arte.—IV Gran Premio Motorismo.—Festival infantil.—Castillos aéreos de fuegos artificiales.—Importantes tiradas de pichón.—Verbenas populares y otros festejos

**DOMINGO, 6**

A las seis de la tarde.—Heraldos con acompañamiento de cornetas y tambores y una artística cabalgata recorrerá las calles de la ciudad anunciando las fiestas.

**LUNES, 7**

A las siete y media de la tarde.—En la Santa Iglesia Catedral, solemne Salve en honor de nuestra Excelsa Patrona la Santísima Virgen de los Llanos.

A continuación la Excma. Corporación Municipal, acompañada de autoridades y jerarquías, trasladará la venerada imagen en magnífica carroza, al edificio de la Feria, con el siguiente itinerario: Calle de Martínez Villena, Plaza del Caudillo y calles Marqués de Molins, Mayor, Saturnino López y Feria, donde será expuesta en el balcón principal del edificio del Ayuntamiento y después colocada en su capilla, celebrándose con este acto la apertura oficial de la Feria.

A las once.—En las inmediaciones de la Santa Iglesia Catedral, serenata y monumental traca en honor de nuestra Excelsa Patrona.

A continuación, verbena en los Jardiniillos de la Feria.

**MARTES, 8**

A las nueve de la mañana.—Desfile de bandas de música.

A las diez.—En la Santa Iglesia Catedral, solemne Misa de Pontifical, en honor de la Excelsa Patrona de Albacete, oficiando el Excmo. y Rvdmo. señor doctor don Arturo Tabera Araoz, Obispo de nuestra Diócesis, que ocupará la Sagrada Cátedra.

A las doce.—Inauguración de la XII Exposición de Arte, organizada por la Obra Sindical Educación y Descanso, instalada en el Ferial.

A la una y media.—Con objeto de celebrar la festividad del día, el Excmo. Ayuntamiento obsequiará con una comida extraordinaria a los pobres acogidos en el Asilo de Ancianos Desamparados de esta capital, la cual será amenizada por la Banda Municipal.

A las cinco de la tarde.—Desencajonada de los toros que han de lidiarse en los festivales taurinos.

A las once y media.—Castillo aéreo de fuegos artificiales en la explanada de la Plaza de Toros, y a continuación gran verbena en los Jardiniillos

**JUEVES, 10**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Corrida de novillos toros, lidiándose seis de la ganadería de Samuel Hermanos, de Albacete, para Victoriano Posada, Manuel Jiménez "Chicuelo II" y Pepe Ordóñez.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—En la Caseta de los Jardiniillos Fiesta de Gala, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, a beneficio de la misma y bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.

A la misma hora verbena en los Jardiniillos.

**MIÉRCOLES, 9**

A las nueve de la mañana.—Desfile de bandas de música.

A las diez.—Carrera de motos, IV Gran Premio Albacete, en el circuito de la Feria.

A las seis de la tarde.—Presentación oficial en esta temporada del Albacete Balmopé, actuando contra un equipo de categoría nacional

A las ocho de la noche.—Concierto musical en el círculo interior.

A las once y media.—Castillo aéreo de fuegos artificiales en la explanada de la Plaza de Toros, y a continuación gran verbena en los Jardiniillos

**JUEVES, 10**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Corrida de novillos toros, lidiándose seis de la ganadería de don Salvador Guardiola, de Sevilla, para Jesús Córdoba, Pedro Martínez "Pedrés" y Juan Montero.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—Verbenas en los Jardiniillos de la Feria.

**VIERNES, 11**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Corrida de toros, lidiándose seis de la ganadería de don Salvador Guardiola, de Sevilla, para Jesús Córdoba, Pedro Martínez "Pedrés" y Juan Montero.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—Castillo aéreo de fuegos artificiales en la explanada de la Plaza de Toros y a continuación verbena en los Jardiniillos.

**SABADO, 12**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Corrida de toros, lidiándose seis de la ganadería de don

Antonio Martínez Elizondo, de Tudela, para Pedro Martínez "Pedrés", Antonio Chel "Antofete" y Juan Montero.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—Verbenas de la Prensa en los Jardiniillos de la Feria.

**DOMINGO, 13**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Corrida de novillos toros, lidiándose seis de la ganadería de don Juan Belmonte, de Sevilla, para Carlos Corpas, Manuel Jiménez "Chicuelo II" y Antonio Vázquez.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—Castillo aéreo de fuegos artificiales en la explanada de la Plaza de Toros.

A continuación verbena en los Jardiniillos.

**LUNES, 14**

A las nueve de la mañana.—Desfile de Bandas de Música.

A las cinco de la tarde.—Espectáculo cómico taurino musical.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—Castillo extraordinario de fuegos artificiales, que será disparado desde la torre del depósito de agua de la Fiesta del Arbol.

A continuación, verbena en los Jardiniillos.

**MARTES, 15**

A las nueve de la mañana.—Desfile de bandas de música.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—En el Teatro Circo, primer concierto por la Orquesta Municipal de Barcelona. Director: Maestro Toldrá.

A la misma hora, verbena en los Jardiniillos.

**MIÉRCOLES, 16**

A las nueve de la mañana.—Desfile de bandas de música.

A las cinco de la tarde.—En la Plaza de Toros. Gran Festival Infantil, organizado por Radio Albacete y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—En el Teatro Circo, segundo concierto por la Orquesta Municipal de Barcelona. Director: Maestro Toldrá.

A la misma hora, verbena en los Jardiniillos.

**JUEVES, 17**

A las nueve de la mañana.—Desfile de bandas de música.

A las ocho de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las once y media.—En el Teatro Circo: Fiesta de Arte con intervención de los poetas José Carlos de Luna, Rafael Duyós, Juan Pérez

Creus, Manuel Fernández Sanz y José Antonio Medrano y actuación de la cantante Matilde Vázquez y el ballet internacional "Alaria", haciendo el prógón de esta fiesta del gran escritor y poeta Corado Blanco.

A las once y media.—En el interior del edificio de la Feria, verbena de la Radio.

A las doce.—Se quemará una traca, dándose por clausurada la Feria.

Las verbenas que se celebran en los Jardiniillos, estarán amenizadas con la actuación de orquestinas y otras atracciones.

En la Caseta de los Jardiniillos, por la tarde y noche actuará la orquesta Titán con Jorge Sepúlveda y Adellma Labra, con el ballet MONRAS.

Tiradas de Pichón.—Durante los días 17 al 22, ambos inclusive, se celebrarán en el campo de tiro de "La Pulgosa", extraordinarias tiradas de pichón en la que se disputarán entre otros importantes premios, el Campeonato de Albacete con copa de nada por la Excma. Diputación Provincial y 40.000 pesetas, el Gran Premio Albacete, con copa del Excmo. Ayuntamiento y 50.000 pesetas, copa presidente (don Mateo Sánchez) y 30.000 pesetas y Gran Copa Osborne y 30.000 pesetas.

GRAN FERIA DE GANADOS.—En los ejidos de la Feria y eras de Santa Catalina, se instalará, como de costumbre, la típica cuerda, donde se celebra el importante mercado de ganados, caballo, asnal, mular, vacuno, lanar, cabrío y de cerda, quedando absolutamente prohibida cualquier transacción de esta clase de ganado, durante los días de Feria, en sitios públicos de la población que no hayan obtenido la autorización previa de este Ayuntamiento. A los contraventores les será impuesta la sanción correspondiente.

NOTAS COMPLEMENTARIAS.—Primera.—Desde la apertura a la terminación de la Feria, habrá constituida una Comisión Permanente, para oír y resolver cuantas reclamaciones hagan los feriantes.

Segunda.—El Ayuntamiento se reserva el derecho de alterar el orden de celebración de los festejos o suprimir alguno de los reseñados, cuando por circunstancias ajenas a su voluntad se vea obligado a ello, publicándose con la debida antelación en la Prensa y Radio local para conocimiento del público.

Albacete, agosto de 1953.

El alcalde, Luis Martínez de la Ossa.

El secretario, Antonio de Membrela Guitián.

**"LA MODERNISTA" Sánchez y Molina, S.L.**  
 Fábrica de Mosaicos - Piedra Artificial - Cemento Armado  
 Decoración en Cemento y Escayola - Azulejos  
 Ramón y Cajal, 12 - Teléfono 1405 - ALBACETE

**Drogas y Productos Químicos**  
 Fábrica de Dulces **"LA FAVORITA"**  
**MATARREDONA HERMANOS, S. A.**  
 Mayor, 16 - ALBACETE

**HIJO DE ALEJANDRO SANCHEZ**  
 Almacén de Tejidos  
**"LA VIRGEN de los LLANOS"**  
 Rosario, 4 y 18 - Teléfono 2495 y 2496 - ALBACETE

## Una estampa del ochocientos

# Tarde y mañana en la Feria

Del libro «Albacete: guía sentimental» que siendo mozo publicó Paco del Campo, exhumamos este delicioso capítulo, cada día más fragante. Lo hacemos sin consentimiento del autor, del que va otro artículo en este número, pero contando de antemano con su disculpa.

La calle de la Feria es un perfecto hormiguero. Esta tarde hay toros y de los buenos. Sol, cielo muy claro y algunas miradas le siguen un corto

(Mediada la mañana, apartándose del gentío, un hombre marcha despacio por la calle del Progreso. Algunas miradas le siguen un corto

mente recuerda. Decidido, reanuda el paseo.

El marqués ha llegado al cementerio. «El pequeño cuadrado como corral de ganado» que lo forma se ofrece a sus ojos con toda la triste desolación de los abandonos. Ni flores, ni cipreses... «Nada, absolutamente nada más que la muerte en toda su espantosa perspectiva».

Fatigado y molido por las fiestas de Elche, de Murcia y, ahora, las de Albacete, Don Mariano quiere «reposar la imaginación». Pero, ¿cómo permanecer insensible ante este cuadro de tristeza? No se sustra a la piadosa curiosidad de leer y descifrar gastadas inscripciones, cuya brevedad tiene «verdades eternas»; «esos magníficos consuelos con que la sabiduría increada parece que a la vez arrulla al que duerme en el sepulcro y guía al que camina en el mundo»; «epitafios en seguidillas»; «aforismos filosóficos más vacíos y repugnantes que las tumbas mismas». El marqués piensa que esto es una «mezcla extraña de primitiva fe y de modernísima pedantería» y sigue andando, deteniéndose breves ratos.

Contemplado dos lápidas, para él sagradas—la de la

Condesa de Villaleal, Doña María Joaquina de Arce, y la de Don Fernando Carrasco y Rocamora—, el marqués se indigna un poco... Se santigua y reza, húmedos los ojos.

Unas voces le hacen volver la cabeza. Es un entierro, un entierro pobre. Cuatro jornaleros llevan a hombros un féretro descubierto. «Un velo agitado por el viento sobre el cadáver, daba a entender que era de una mujer; otra la seguía, no con aire melancólico ni alegre, sino indiferente y nada más».

El marqués se acerca al hoyo donde descansará para siempre aquella doncella. Llega un poco tarde, pero aún puede ver «las manos blancas que sujetan una cruz»... La tierra cae... Ya no se ve más que la cruz... Más tierra... Nada... Los curas han desaparecido. Dos de los hombres que portan el ataúd quedan ultimando con los azadones el entierro. La mujer que acompañaba, inicia la marcha, llevando en las manos la almohada y el velo mortuorios. No reza ni llora esta mujer. Habla «del precio a que podrá venderlos». El marqués recuerda que está en la Feria de Albacete... Y, profundamente entristecido, sale del cementerio, no sin echar una última mirada a las lápidas familiares. Tiene que detenerse un poco, porque pasa, crepitante, un tren con forasteros. El marqués lo ve pasar con indiferencia, «sin emoción y hasta con desprecio».

Terminada la comida, Don Mariano entra en su despacho, una pieza grande, entarimada, con mucha claridad. Va a escribir una carta o un artículo. Puede leerse cómo empieza: «Hay, hija mía, en el corazón humano...»

## Block sentimental de Feria



El día 6 pienso asistir a la cabalgata. Este año la Feria se ha econtrado un día. Algo es algo. Pienso asistir, porque conviene siempre gozar de las visperas. Y desde luego no iré solo. Me acompañará mi hijo y así seremos dos niños a reírnos y a ilusionarnos con los gigantes y cabezudos, las músicas y los caballos.

El día 7 que me esperen en el círculo interior. La entrada de la Virgen en el recinto de la Feria no me la pierdo ningún año. Ni tampoco el pregón de las Fiestas. Me gusta que las fiestas se pregonen; en realidad la alegría es lo único que merece la pena proclamar a los cuatro vientos.

Y por la noche iré yo también a darle serenata a la Virgen. Como no soy músico le rezaré, fervoramente, una oración.

El día 8 es un día de prueba. Como es lógico asistiré a la Fiesta de nuestra Patrona, pues si la Feria es en su honor conviene honrarla antes de que las fiestas comiencen. Asistirá el Obispo de la Diócesis. Y nos hablará a todos, pues conviene escuchar su palabra antes de que la alegría se encauce mal.

Me acordaré de los ancianos del Asilo que también tendrán en su mesa, como todos los albacetenses en este día, manjares extraordinarios. Y música para su sobremesa. Y por la tarde a los toros, a presenciar el desencajonamiento. Como uno es joven, pues siente curiosidad en ver, por primera vez en su vida, toros sin afeitado. Luego comentaré con los amigos la presencia, trapío y defensas de los astados.

Regresaré pronto a casa para vestirme con tiempo para la fiesta que ofrece la Cruz Roja. Quiero ir a ella, porque yo también «tengo ganas de bailar el nuevo compás» y por contribuir al fin

benéfico que con ella se persigue.

No sé si el día 9 presentaré la carrera de motos. ¡Está un o tan cansado de verlas correr diariamente por nuestras calles! No obstante reconozco que la prueba es interesante y a lo mejor me animo...

Lo que no pienso perderme es el fútbol. Se anuncia un buen partido y hay que ver a nuestro equipo antes de que comiencen las competiciones oficiales.

Las corridas merecen mi atención especial. Pienso ir a todas. Luego, quizás alguna tarde, cuando abandone la plaza me refugiaré en el Parque huyendo del mundanal ruido. ¡Qué bien se está en el silencio de sus avenidas! En estos días de Feria el Parque parece más acogedor que nunca. De esto, quizás, no se hayan enterado aun algunos enamorados... Cuando finalicen los días de toros, volveré a la Feria para que goce de ella mi hijo. Caballitos, la ola, barcas, carrouseles, atracciones, el circo...

Nada nos quedará por recorrer. Y yo gozaré con su alegría mientras pienso que yo también fui niño y tuve estas mismas emociones.

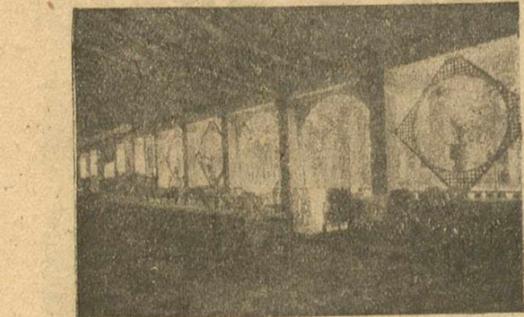
He oído hablar mucho y bueno de la Verbena de la Prensa. También iré, claro. No sé si me pondré algún disfraz; aunque en realidad puede decirse que siempre vamos disfrazados por el mundo... Mas como la Verbena de la Prensa es una de las mejores fiestas de la Feria, perdersela sería absurdo.

Los últimos días de Fiesta están dedicados al espíritu. Dos conciertos y una original fiesta de arte se anuncian para esas fechas. La música, la danza, la poesía y la canción se van a reunir bajo el portal de la noche. El espíritu necesita de estos actos sentimentales. Después del trajín, la paz de la melodía, la imagen de un verso, el sentimiento de una canción nos serán muy necesarios. Hay que decir adiós a la Feria con el pañuelo blanco del corazón.

Veo también anunciadas múltiples verbenas, la de la Radio debe ser estupenda, compañías de teatro, bailes en La Caseta, fuegos de artificios, y la Cuerda... Habrá que ir a todo. Luego cuando la Feria se cierre, ya veremos quién tiene humor para abrir la cartera.

Me olvidaba decir que si durante alguno de estos días preguntan por mí familiares o amigos, que dígalos que no estoy...

LEON CUENCA



roso, Prisas juveniles y achuchones a las viejas.

—¡Pos, hijas, que váis más que engrilladas!

Explosiones de risas, requiebros rápidos al pasar...

Toda la gente no va a los toros. Ya estará casi llena la botillería del círculo interior. Y las galerías, alineadas a los lados de la puerta de los hierros. Y, bien en lo alto de ellas, los mayores endominados, puro en boca. Los costados de la Feria hierven y atufan heterogéneamente. Carros, muchos carros, humazo de sartenes... Este «campamento...» Caballerías entre nubes de polvo... Vino que corre en las garitas por eso práctico del pollo con tomate...

No está mal esta mustiquilla de «El diablo en el poder». Oyéndola placidamente, tampoco desentonan los cuchicheos deliciosos ni los no menos encantadores fríos... Y vaya que hay preciosas manteletas y graciosas cofias en algunas niñas. Una señora joven dice a otra, no muy alto:

—El Monitor de la Moda ha venido muy bien...

Y otra señora gruesa, opulenta, de negro, que hay detrás, dice, sofocada, a su vecina:

—¡Estoy asorrotá con estas chorlileras de mis melgas! ¿Dónde se habrán metido?

De la plaza de toros sale un vocero estrepitoso. Ahora ataca la banda un vals indefinible, pero que va muy bien con la dulzura de la puesta del sol.

Los que salen de los toros invaden el círculo interior, con ganas de refrescar. Pisotones, miriñaques balanceados más de la cuenta y por lo bajo.

—... estos paletos!

Y un paleta, sombrío, rechaza a otro la propuesta de un vaso de vino en las garitas.

—Déjame, que bastante abientao estoy. Mira que perder los cuartos...

Regreso. Cascabelera movilización de galerías. Caras satisfechas. Afán de cena y de teatro. Van encendiéndose algunos faroles.

La mañana del día siguiente es tibia, dorada. La Feria de mil ochocientos cincuenta y siete transcurre animadamente. Mucha gente en las calles. Por la de San Agustín desfila una banda de música tocando un pasodoble casi marcial. Los grupos de forasteros le dejan paso. La siguen los chiquillos.

trecho, queriendo recordar su figura. Es el señor marqués de Molins, el más esclatado prócer de estas tierras. Porte señorial, atildado, pulcro. Añable semblante. No presta gran atención al movimiento alocado de la gente. Al final de la calle, se detiene un momento. Sus ojos buscan un paraje que vaga-



## NUEVAS

### DESTILERIAS MANCHEGAS

APARTADO 162

ALBACETE

Pida usted siempre MALTE en grano

## “Virgen de los Llanos”

¡Qué rico es...! ¡Como el café..!

FABRICANTES

Viuda de B. Lerma, Frías e Izquierdo

Almacén de coloniales, aceite y salazones



Avenida de Ramón y Cajal, 18  
Sucursal: Paseo del Itsmo, 11

Teléfono. 1740  
ALBACETE

## Hijos de José Legorburo, S. A.

Almacén de Coloniales, Salazones y Drogas.-Ricardo Castro, 9. Teléfono 1300.

Almacén de Paquetería y Quincalla. Propietaria de la hoja de afeitado marca «Bailarina».-

Ricardo Castro, 10. Teléfono 1301

Detall de Paquetería y Mercería.-Mayor, 23. Teléfono 1806.

Ferretería, saneamiento, vidrios, herramientas de todas clases, armas y municiones, artículos de regalo.-Mayor, 23. Teléfono 1415.

Fábrica e Harinas «La Manchega Eléctrica».-Paseo de la Cuba. Teléfono 1315.

APARTADO DE CORREOS núm. 26

ALBACETE



# IV Gran Premio Motorista de Feria

Organizado por el "Moto-Club Albacete" con el patrocinio del Ayuntamiento

Entusiasta labor de esta sociedad deportiva en nuestra capital

Para ofrecer a nuestros lectores una información completa de la organización del IV Gran Premio Motorista que se celebrará en nuestra ciudad el próximo día 9 a las diez de la mañana, nos hemos puesto al habla con don Juan Valverde Esparcia, presidente del "Moto-Club" y gran aficionado y propulsor de este deporte.

Por dos veces ha estado el señor Valverde en la presidencia de esta entusiasta sociedad deportiva y en su labor ha destacado su cariño por la organización de estos premios motoristas de Feria, hasta hacerles un festejo principal. Aparte de esto tiene en su haber algunas conferencias instructivas de averías en la motocicleta que se han celebrado en los locales del Club, bailes para socios y familiares y sorteos de "motos" entre aficionados. Y es lamentable—como nos manifestaba—que sólo haya cien socios que paguen sus cuotas, siendo el doble los inscritos. A esto salimos nosotros al paso para mostrar la gran labor deportiva que esta sociedad realiza en nuestra ciudad hasta el punto de haber arraigado plenamente el deporte motorista, porque precisamente trata ahora el Ayuntamiento—a lo mejor es una realidad para el año próximo—de arreglar el piso

del parque para hacer un circuito cerrado donde se celebrarían carreras de "motos", de coches de pequeña cilindrada, y de bicicletas. Y es que lo que más duele de estas pruebas es que son costosísimas, pues hay que pagar gastos y desplazamientos de corredores, con el capítulo de los premios, y el ingreso es nulo. El "Moto-Club" tiene que luchar contra una rigurosísima administración de fon-

dos—facilitados por el Ayuntamiento que patrocina las pruebas—y algunas veces no llegan a cubrir gastos.

En este IV Premio se espera la participación de notables corredores nacionales y extranjeros que han actuado en carreras internacionales y esto ya es una buena promesa, sabiendo que los premios son de consideración. El trabajo de montar este certamen motorista ha puesto de manifiesto la gran afición de la Directiva del "Moto-Club", que se afana en cuerpo y alma por la brillantez de las carreras. En el circuito de los Jardinitos—acortado este año por el Fielato de Barrax—se correrán estas importantes pruebas en las categorías de 65 c.c. (local), 100 c.c., 125 c.c., 350 c.c. y 500 c.c.

Un éxito rotundo le deseamos a este puñado de aficionados al motorismo que

nos ofrecen para el día 9 una magnífica oportunidad de contemplar el riesgo y la emoción de este deporte.

## Los vencedores

**PRIMER GRAN PREMIO.**—Vencedor absoluto, John Grace, inglés. Sacó un promedio de 90'642 kilómetros por hora, siendo su máxima velocidad en una vuelta al circuito de 108'255 kilómetros por hora.

**SEGUNDO GRAN PREMIO.**—Vencedor Fernando Aranda, de Barcelona, con una media de 113'600 y consiguiendo la vuelta más rápida a 117'191 kilómetros por hora.

**TERCER GRAN PREMIO.**—Vencedor absoluto, Francisco González, de Valencia. Consiguió un promedio de 81'090 por hora y dando la vuelta más rápida a 115 kilómetros por hora.

## ¡Todo a punto!



Los corredores, en esos momentos impacientes antes de tomar la salida, ponen el corazón al compás del escape. Después se lanzarán a todo gas sobre el circuito en esta noble competencia motorizada, de velocidad, arrojo, emoción...

## ¡Descanse en paz!

En las pruebas motoristas celebradas hace dos años, con motivo de nuestra Feria, ocurrió un desgraciado accidente en el que perdieron la vida una niña y el motorista Román Muñoz.

Román Muñoz, deportista de corazón y magnífico compañero pereció en una prueba—compitiendo con los mejores ases nacionales—tratando de colocar en primera posición el pabellón albacetense. Al recordarlo en el segundo aniversario de su muerte, elevamos una oración por las almas de los dos muertos en aquella triste jornada.

Se vende una cabina metálica para camión

RAZON: **BLEDA**

Juan Sebastián Elcano, 27

## JUAN VALVERDE ESPARCIA

Representante para Albacete y provincia de las motocicletas Iso-Scooter y Isomoto 125 c.c.

Motor auxiliar para bicicletas RATON T-48 y de los Velomotores S. B.

Arquitecto Fernández, 28 y 30  
Teléfono 2074

ALBACETE

## Juan Flores Martínez

Reparación de Bicicletas y Motocicletas en general

Benavente, 40

ALBACETE



MOTO GUZZI HISPANIA

—La de más rendimiento y garantía—

**NIETO,** CONCESIONARIO

... exclusivo para Albacete y provincia ...

García Más, 18

Teléfono 1752

## Radiadores "GARCIA"

SOLDADURA AUTÓGENA Y ELÉCTRICA

CARRERA DE MADRID, 4

ALBACETE

## AMADEO MUÑOZ

Transportes por carretera

Juan de Toledo, 15

Teléfono 2777

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia

Unica Institución Benéfica de Ahorro en Valencia



EDIFICIO PROPIEDAD DE LA INSTITUCION DONDE ESTAN INSTALADAS LAS OFICINAS

MARQUES DE MOLINS, 11—ALBACETE

## Fundada en 12 de Mayo de 1.878

Los beneficios que obtiene esta Institución, se destinan exclusivamente, y por mitad, a incrementar sus fondos de reserva y a obras Benéfico-Sociales de protección al desvalido.

Cuenta en la actualidad con 256.176 imponentes, con saldos a su favor de 952.440.563'52 pesetas.

Casa Central; General Tovar, 5 - Mar, 63 y María Carbonell, 2

Sucursales Urbanas: Primera, Guerrero, 19 y Mallorquines, 2  
Segunda, S. Fco. de Borja, 19 y S. Quiroga, 21  
Tercera, P. Dr. Landete, 2 y General Prim, 2  
Quinta, Calle Sagunto, 136

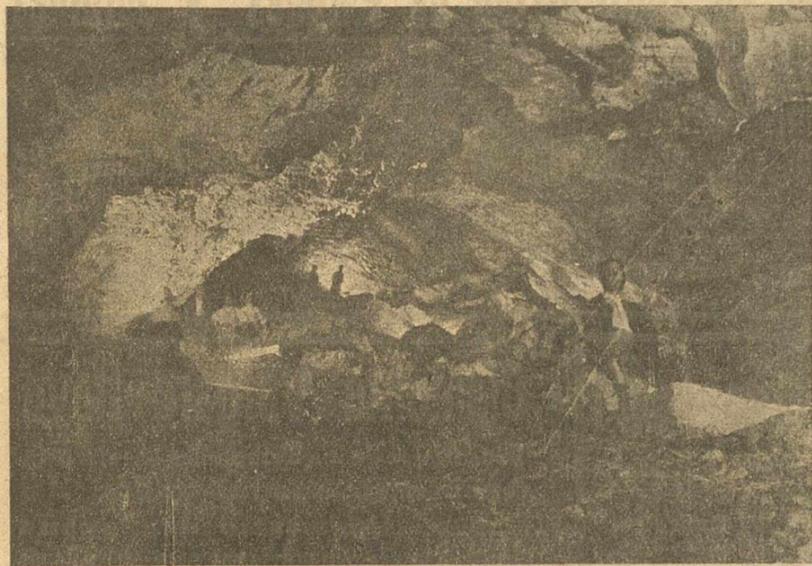
Otras Sucursales y Agencias: Albacete, Albaida, Alberique, Alzoraya, Alcira, Alcúdia de Carlet, Algemesí, Burjasot, Carcagente, Catarroja, Cuart de Poblet, Chiva, Gandía, Játiva, Liria, Llombay, Madrid, Masagrell, Oliva, Puebla de Vallbona, Puzol, Requena, Ribarroja del Turia, Sollana, Sueca, Tabernes de Valldigna, Villanueva de Castellón, Villarreal de los Infantes.

Abrid una libreta de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad a vuestros hijos, enseñándoles a ahorrar y algún día os lo agradecerán

# Espeleología y turismo en la Mancha

## Las maravillosas grutas de Fuentealbilla podrán ser visitadas durante todos los días de Feria

### Dos horas de ilusión de un fascinador paseo subterráneo a cien metros de profundidad



La Feria, aun saliendo de su recinto tradicional, sobrepasando los límites de la ciudad, tiene un aliciente singular, nuevo, que viene a incorporarse a sus atracciones. Son las grutas de Fuentealbilla, la obra maravillosa que la Naturaleza situó en las entrañas de Cerro Niño. La excursión, durante los días feriados, es tentadora, por esa innata osadía que siempre nos impulsa a descubrir lo ignoto. ¡Ahí es nada, dar un paseo por el subsuelo, a cien metros de profundidad, en medio de la irrisación de sus mármoles vírgenes y de sus vericuetos insospechados!

#### COMO FUERON DESCUBIERTAS LAS GRUTAS

El descubrimiento de las grutas de Cerro Niño fue, como suele descubrirse todo, por casualidad.

Todos los pueblos tienen su leyenda. De tesoros escondidos, de fabulosos botines abandonados, de monstruos y duendes... Y Fuentealbilla, desde tiempo inmemorial, tenía su leyenda, la del gran tesoro del rey moro que en su huida de Valencia, cuando la Reconquista, pasó por estas tierras y ocultó gran parte de sus bienes. De generación en generación ha venido conservándose la especie. Hasta que un día del mes de febrero, un pastor estupefacto voceó su hallazgo.

—¡Hay un palacio bajo tierra, en el Cerro Niño!

A don Andrés Ochando, escritor de bien cortada pluma, autor de varios libros, y propietario del que había de ser cerro fomoso, llega el clamor. Pero, conscientemente, no presta gran atención a las ingenuas palabras del pastor. Mientras, el pueblo fantasea...

—¿Estará allí escondido el tesoro del rey moro?

Y, no faltan mozos atrevidos que se descuelgan por la abertura que a las grutas conduce.

Hasta que a don Andrés le llevan una estalagmita. Y ya, en serio, se interesa por su exploración.

#### LA PRENSA DIFUNDE EL HALLAZGO

Las famosas grutas, han

sido descubiertas. Salas de gigantescas dimensiones que la cal, el agua y los siglos han embovedado con mármoles bellísimos de tonalidades blancas, rosadas, azules. Y cada día que pasa se descubren nuevas grutas, a cual más sugestiva.

Primero LA VOZ DE ALBACETE y las agencias informativas difunden el hallazgo. En seguida, el semanario madrileño "Digame", en primera plana, a dos tintas y con profusión de fotografías, publica el primer reportaje. Y "El Alcázar", "Informaciones", de Madrid; "Levante" y "Jornada", de Valencia; "El Heraldo de Aragón", de Zaragoza; "La Vanguardia", de Barcelona... y toda la Prensa y Radio españolas se ocupan de las grutas de Fuentealbilla.

#### GRUTAS QUE PUEDEN SER VISITADAS

Hemos hablado con don Andrés Ochando sobre sus posesiones. Antes que nada, nos cita las grutas que pueden ser visitadas por el público los domingos y días festivos...

—Pero en atención a la Feria de Albacete—nos dice—también estarán abiertas durante todos los días que dure el certamen septembrino. Las grutas son: la de "La Virgen de la Cabeza", del "Canal de Venecia", "De los Ochando", de "Dulcinea", "Sala de doña Anita", "Avenida del Generalísimo", "Balcón de Mallorca", "Cueva de Castilla", "De la Niña", el desfiladero hacia la de "Albacete", "Tocador de la Reina" y "Galeón de Isabel II".

Nos llaman la atención estos dos últimos denominativos.

—Los llamamos—aclara don Andrés Ochando—por su semejanza con un tocador y con un galeón del siglo XVII. Y como coincidió su descubrimiento con la coronación de Isabel II...

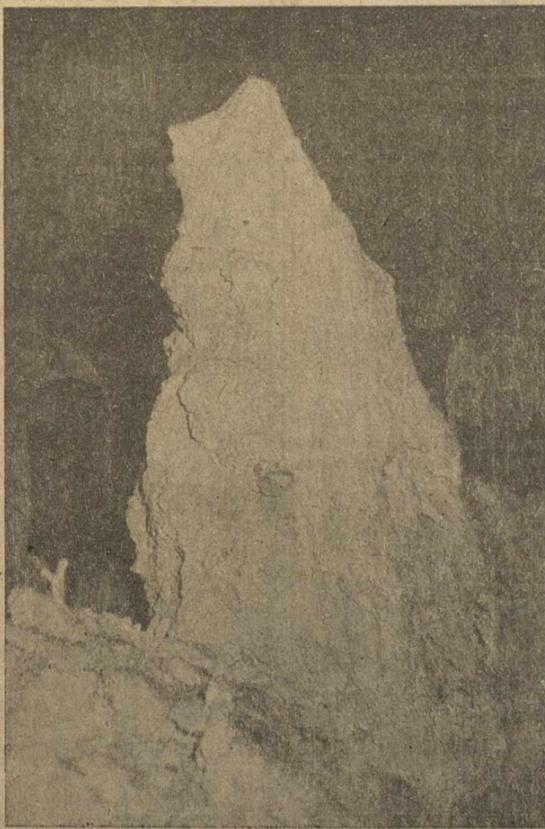
Todavía hay más. Pero no están plenamente acondicionadas para su visita. Se están habilitando las "de la Legión", "de Infantería", de "Brujas", de "Benavente" y otras.

#### AFLUENCIA DE TURISTAS

—Quiero hacer constar que las grutas de Fuentealbilla no tienen nada que ver con las de Mallorca. Son completamente distintas. Ciertamente existen algunas estalagmitas, pero en formación. Su mayor belleza consiste en las tonalidades que adopta el mármol natural de que están embovedadas. Uno de los espectáculos más curiosos es contemplar el descenso de los visitantes, desde abajo, a la luz de los mecheros de carburo, conducidos por los guías que conocen palmo a palmo las grutas. Son diez los "quicerones", por lo que el servicio está asegurado.

—¿Cuál es la impresión primera del visitante?

—El descenso a la profundidad, por los escalones de



la gran escalera construida al efecto, siempre impone al turista. Quizá sea ello lo que aumenta su curiosidad por penetrar; es como la morbosa avidez con que nos asomamos a un abismo, que tira de nosotros sin saber por qué. Pero en seguida se disipa esa sensación de temor, entregándose a la contemplación de tanta maravilla.

—¿Muchos turistas, hasta ahora?

—Visitantes españoles, más de cuatro mil. Y además algunas expediciones de extranjeros. Alemanes, franceses y suecos ya conocen las interioridades de Cerro Niño.

#### CUATRO GRUTAS CON AGUA

Cuatro de las setenta y cinco grutas descubiertas tienen pequeños estanques de agua. En los remansos, cabrillea la luz de las bengalas, aumentando su encanto. Son las de "Doña Anita", la de "Albacete", donde se cree que existe un verdadero depósito, pues por mucha agua que se extrae nunca baja su nivel; la de la "Marina Española". Y la de "Noruega", en gratitud de don Andrés Ochando a la citada nación, cuya Embajada le acogió como refugio durante la Cruzada.

#### EL SANTO CRISTO DEL VALLE Y LA VIRGEN DEL PILAR, EN LAS GRUTAS DE FUENTEALBILLA

Como broche del reportaje hemos dejado para el final la nota de acendrado catolicismo que preside esta maravilla de la Espeleología. Sobre la "Paleta del pintor" "Pedro de Valencia"—otro de los lugares más interesantes—está situada la imagen del Santo Cristo del Valle. Y en el "Rin

cón de Aragón", la de Nuestra Señora la Virgen del Pilar. Estas grutas, bajo la advocación divina, no han registrado ni un sólo accidente, ni un sólo desprendimiento de sus rocas soldadas. Y el próximo día 15, con asistencia de autoridades, serán inauguradas oficialmente.

Un aliciente más de la Feria albaceteña. Para propios y forasteros, se ofrece la delicia de pasear durante dos horas, en una temperatura ideal, a cien metros de profundidad.

GUTIERREZ ALARCON

### Los Jardinillos de la Feria

(Fragmento de FIESTA PAGANA)

¡Jardinillos de la Feria!  
¡Grata espesura enervada por el calor de la tarde septembrina y enalmeada!  
¡Umbroso pensil que oculta tras tu frondosa enramada tus primorosos parterres, tu paz apenas turbada por pintados pajarillos y mariposas aladas!  
¡Carmen! ¡Poético carmen—como los que hay en Gra-

—nada—  
recamado de bellezas a veces insospechadas: irisados surtidores, rumorosas cascadas, alfombradas avenidas, placetas enarenadas, estanques de cabrilla el agua que hay remansada y canchones misteriosos de tus brisas perfumadas!  
¡Eres el vivo joyel de tu Feria idolatrada, y en ti, con un fin muy noble fiesta grande hay preparada,  
M. ALCANTUD Y DE LA TORRE

### A la Santísima Virgen de los Llanos

Virgen de los Llanos; a vos saludó un eco tembloroso de mi lira: vuestro bendito nombre, amor le inspira; pero al nombraros su expresión es muda. Permitted, que le guien, cuando acuda a ese cielo del bien por quien suspira, bien que en el vano mundo no se alcanza la fe, la caridad y la esperanza.

A vuestro santo nombre, Virgen pura, Albacete entero ofrece loores: abren su cáliz olorosas flores, un triunfal himno el céfiro murmura. Arpegia y trina el ave don dukura, y entonan un feliz canto de amores tras ese manto de azuladas gubes, ángeles, serafines y querubes.

Los dones, las virtudes, los consuelos, a vuestro nombre, Virgen de clemencia, descienden sonriendo a la conciencia desde los santos e inefables cielos; y cree el hombre, olvidando sus desvelos, en un día de amor y de inocencia.

¡Gloria a ese nombre en el que Dios envía la virtud, el saber y la alegría! A vuestra excelcitud el alma mía ¡Salve! repite con amor profundo: a vos de gracia, manantial fecundo, azucena del Gólgota, alegría del paraíso inspirador... María! Madre feliz del redentor del mundo, cómo ensalzaros yo, si el querub santo no puede hacerlo en su divino canto!

MARIANO SIGLER ROMEO

### Paños Marín

Pañerías, mantas, géneros de punto

Condes de Villaleal, 7 Tel. 2005 ALBACETE

Para sus compras de

### Muebles

Recuerde este nombre

### Palacios

San Agustín, 5, Abacete

Restaurante CAPITOL

El más céntrico y económico

Plaza del Caudillo Tel. 1228 ALBACETE

MARISCOS Y APERITIVOS ESPECIALES, CERVEZAS  
LICORES Y VINOS DE LAS MEJORES MARCAS

CAFÉ - BAR - RESTAURANTE  
**OLIMPIA**

CUBIERTO Y CARTA  
Para comer bien Terraza Bar  
¡Restaurante Olimpia! «LOS CORALES»  
Concepción, 3-Tel. 2366 Paseo de la Feria  
ALBACETE

Restaurante y Café-Bar **Rialto**

Locales independientes para bodas.  
Servicio esmerado. Selecta cocina.  
Tapas y aperitivos variados  
Frente a la Estación  
Teléfono 1209 ALBACETE

# VIVEROS

## LA HORTICOLA ORIOLANA

Director propietario: José Almira Bascuñana

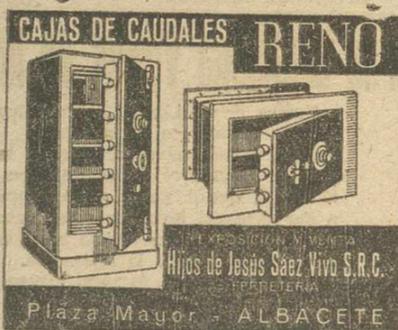
Casa especializada en construcción de Parques y Jardines

Avenida Estación, 22  
**Orihuela**

Tel. 37

Apartado, 98  
**(Alicante)**

EXCLUSIVA  
ALBACETE  
Y  
PROVINCIA  
Ferretería  
Plaza Mayor



FARMACIA

**Molina**

Especialidades naciona-  
les y extranjeras

FERIA, 45 ALBACETE

Santiago Apóstel  
Bachiller,  
Comercio,  
Ingreso,  
Párulos,  
Residencia  
estudiantil

Carcelén, 12 - Tel. 2819

**Clemente Vergara Royo**

Procurador de los Tribunales en ejercicio  
Apoderado administrador del  
Banco Hipotecario de España  
Tramita con rapidez préstamos para dicho Banco

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA  
DIARIAMENTE RECIBE OFERTAS Y DEMAN-  
DAS DE FINCAS Y NEGOCIOS  
Tesifonte Gallego núm. 18. Pral. 1872  
ALBACETE

## Cubiertas y Tejados

### construcciones en general

Pedro Coca, 13 Teléfono 1767

**ALBACETE**

**HIJO DE GINES PEREZ**

(Nombre comercial registrado)

Fábrica de alpargatas y zapatillas de goma

FABRICA Y OFICINAS: Apartado, 199. Sucursal: Rosario, 17  
Ramón y Cajal, 14

ALBACETE



## Motocicletas

# MONTESA

Le invita a que visite nuestros "Stands"  
23 y 24 en la próxima Feria de Albacete

## BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Domicilio Social: Alcalá 14.-MADRID

Capital desembolsado: 337.500.000 ptas.

Reservas: 433.967.117'37 "

456 Dependencias en España y Marruecos

SUCURSAL DE ALBACETE, Marqués de Molins, núm. 11

Ejecuta bancariamente toda clase de  
operaciones mercantiles y comerciales

Está especialmente organizado para la  
financiación de asuntos relacionados con  
el comercio exterior

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO

LIBRETAS DE AHORRO

Sucursales en la provincia: Alcaraz, Al-  
mansa, Casas Ibáñez, Hellín, La Roda,  
Tobarra, Villarrobledo y Yeste

Aprobado por la Dirección General de Banca con el n.º 1354

# La música en la Feria

## Beethoven - Strawinsky

Quizás si hiciéramos un poco de historia este trabajo resultara más ameno.

Un reportaje o un artículo, tratando de todas las circunstancias que hacen y crean el ambiente de la Feria de Albacete, jugando las artes, la fantasía, el piropro literario, la evocación a lo típico, etc. etc., puede resultar interesante, e incluso, como ya hemos indicado, ameno. Ahora bien, un reportaje o artículo hecho con el único objeto de comentar unas de las circunstancias antes aludidas, tiene que caer forzosamente dentro de este estilo manoseado y redondo del que hay periodismo por lucimiento personal.

Este tema que hoy apunto, lo vengo desarrollando año tras año, por espacio de mucho tiempo.

Si quiere el lector permitirme una franqueza, le diré de manera amistosa, que de la música en la Feria, no se puede apuntar más que, a especie de memoria, una relación de orquestas que llevaron el peso de los llamados "conciertos extraordinarios".

Alrededor de esta relación, existen, anécdotas e historietas que podría contar sin ningún temor, por mi parte, pero que de proponerme narrarlas, bien tendría que dibujar a los protagonistas, pues en la anédocta, influye de gran manera el conocer la psicología de los actores o

ción de viento, estuviese cubierta con los solistas y principales partes de la Banda.

Así nacieron las Orquesta Municipal de Barcelona, Vallencia, Valladolid, La Coruña y otras.

Estas nuevas creaciones han hecho que España cuente con un número de sinfónicas proporcionalmente por los Municipios, al mismo tiempo que se ha logrado ampliar plazas a ocupar por los profesores especializados en esta clase de música.

La Orquesta de Barcelona, tiene un brillante historial, a pesar de su juventud. Su director, el maestro Toldrá, puso su sapiencia, su conciencia y su veteranía profesional, al servicio de esta agrupación en la que figuran profesores de la Sinfónica del Liceo de la Ciudad Condal.

Múltiples fueron sus actuaciones por la región catalana, y extraordinarias las versiones que, bajo el gran temperamento artístico de Toldrá, está llevando a efecto importante que hace de esa agrupación, día por día, una sólida unión de profesores y solistas al servicio de la mayor difusión de la buena música.

### LOS PROGRAMAS DE LOS CONCIERTOS DE FERIA

Reiteradamente nos quejamos en años anteriores de la casi igualdad de los pro-



EL MAESTRO TOLDRA

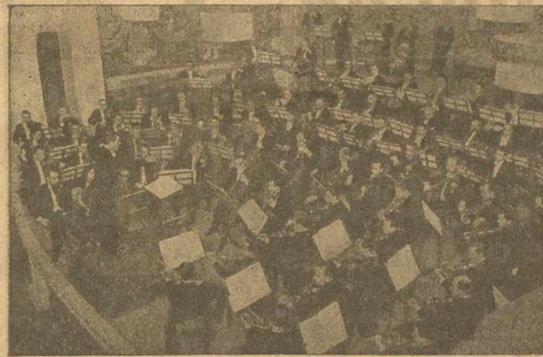
Las obras que de estos compositores se tocarán, son: "El Pájaro de Fuego" y el "Preludio a la siesta de un Fauno". Junto a ellas, valorarán los programas "Don Juan", de Strauss; la "Sinfonía Sevillana" (que será primera ejecución en Albacete) y las "Melodías elegiacas", de Grieg.

Las obras clásicas de los conciertos de la Municipal de Barcelona, son de Haendel ("Fuegos de artificio"), y Beethoven ("Sinfonía Pastoral"); fragmentos de "Los maestros cantores", de Ricardo Wagner, completan estos programas.

Sinceramente podemos afirmar que, a juzgar por las obras, los dos conciertos son de lo mejor que se ofreció al público musical de Albacete desde hace mucho tiempo a esta parte.

¿Lo más interesante? Interesante, verdaderamente interesante, todo.

Precisamente en el juego de obras, existe una amalgama, de la que felizmente se podrá escuchar desde el maravilloso sentido musical de los más grandes clásicos, hasta la más atrevida técnica del hombre que en sus "Cónicas" (Strawinsky), si no niega la inspiración, por lo menos la relega a segundo plano.



LA ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA interpretes de las mismas, y francamente, no sé cómo les sentaría a éstos. Así pues, me limitaré a escribir sobre la Orquesta Municipal de Barcelona, que es, la que esta Feria de 1953, tendrá a su cargo, los dos conciertos extraordinarios, que se celebrarán los días 15 y 16.

LA ORQUESTA MUNICIPAL DE BARCELONA

La terminación de la guerra de Liberación, marcó en la organización musical española, una nueva orientación.

El ánimo de valorar en todo su sentido las interpretaciones musicales, hizo que ciertos Ayuntamientos de España transformaran sus bandas; en orquestas, o bien creando orquestas, cuya sec-

### 100 plazas sin título

de Policía Armada y de Tráfico, con 8.400 pesetas más trienios, indemnización familiar, etc. 21-30 años. Programa sencillísimo. Escritura al dictado, cuatro reglas y temas. Instancias hasta el 1 de noviembre. Exámenes a partir del 25 de noviembre, en Valencia y otras capitales. Nuevas contestaciones. Preparación por correspondencia. **Regalamos programa con modelo de instancia.**

Escriba hoy mismo a la **ACADEMIA CABALLERO** CALLE SANTA BARBARA, 4 MADRID.

**TALLER MECÁNICO PROVINCIAL**  
**RENAULT**  
ATELIER DE REPARATIONS  
**Marcelo Schaeffer Roy**  
Reparación de automóviles y maquinaria  
Comandante Molina, 38      Teléfono 2352  
ALBACETE

**Basilio Ortuño Serrano**  
Exportador de paja embalada  
Plaza de Isabel la Católica, 9  
Y  
Carretera de Madrid      Teléfono 1984  
Albacete

## Bienvenida optimista a un albacetense que vuelve

Querido Eduardo: No quiero saber cuántos años llevas sin ver nuestra Feria para no avergonzarte demasiado. Me dicen que vendrás uno de estos días, y ya te perdono de antemano, advirtiendo tu rostro contrito.

Sé que has falado a este deber de buen albacetense, parapetado en algo que no es más que una frase y, después de todo, una tremenda vulgaridad: que estás "de vuelta de la Feria". ¿Cómo has podido afirmar esto, amigo mío? Mucho has tenido que cambiar para ser de esos que no ven más que lo externo de cada cosa. ¿Acaso nuestra Feria es sólo diversión, bullicio, algarabía, ruido, ruido...? Has olvidado, por lo visto, que, siendo eso, es otras cosas y mucho más.

Tu característica no es, desde luego, la fidelidad. Comenzamos juntos la carrera de Leyes. Yo llevo ejerciéndola más de veinte años. Tú aprobaste únicamente el primer curso. Esto, por sí sólo, ha de explicarte muchos avatares.

A poco de empezar yo a escribir, tú también escribías. Emborronaste cuartillas unos cuantos años, y... se acabó. Nueva falta de fidelidad. Tu vocación era simplemente reñeja, superficial, falsa. La literatura, en España, no da dinero; pero ¿es que se trata sólo del dinero? ¿También en esto estás de regreso, dilecto amigo?

Yo, en cambio, no estoy, no quiero estar de vuelta de nada. Esa "posse" me iba bien a los veintidós años, cuando publiqué mi "Cuaderno sentimental", ¿te acuerdas? Ahora ya no sería "posse". De existir—ya te digo que no—, habría de ser algo real, cierto, y no tendría ninguna gracia.

No adoptemos una postura crítica ante todas las cosas, porque eso es propio de la primera juventud; de la segunda, no. No nos amarguemos la corrida, diciendo muy serios: "Ese torero no está mal, pero codillea". No nos in-

dignemos con el cronista de Feria que ha escrito una barbaridad, porque la alegría ferrial hurta el reposo necesario para escribir bien y, además, puede ser únicamente una errata. No nos irritemos ante cualquier procacidad en las revistas que estos días nos brindan, porque en Martín nos hubieran hecho reír y tal vez el autor no puso en las palabras que oímos tanta intención como nosotros descargamos. No veamos mal que muchos "mayores" den unas vueltas en los caballitos aunque nosotros no subamos porque nos marean como ciertas comedias modernas. Estas jornadas festivas hay que vivirlas alegremente, ingenuamente, y nada más insano que la crítica. Benavente acaba de cumplir ochenta y siete años, y él lo advirtió: "He consumido varias generaciones de críticos".

Ven, pues, este año a la Feria, Eduardo amigo. Nada te recriminaré. La ciudad, como buena madre, te recibirá con los brazos abiertos. Recordamos juntos tantas ferias nuestras de ayer. Aun retirado de la literatura, no habrás olvidado aquello de don Antonio, el sevillano en Castilla:

"De toda la memoria sólo [vale] el don pedraro de evocar los [sueños]."

Después, marcharemos con alegría a la Feria, a vivir lo que será el sueño de mañana, de una decorosa vejez, si Dios lo quiere. Estoy seguro de que te asombrará divertirme tanto, convencerte de que no estás de vuelta de muchas cosas como creías. Esto te dará nueva fe para la vida sencilla, y hermosa después de todo. Alguien—¿a que te aficiono otra vez a la poesía?—cantó con delgada voz:

"Aún nos queda la fe, que es alegría, alegría, alegría..." [gria...]

Con fe y, por tanto, con alegría: En nombre de la Feria sin par, Eduardo, te saludó.—JOSE S. SERNA

**LAS BUENAS GABARDINAS LLEVAN ESTA MARCA**

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS DE ALBACETE

# Exposición de Remolques agrícolas e industriales

Agencia  oficial

Albacete

# Almacenes Lorenzo

Tejidos, confecciones, equipos para novia, mantones de Manila, mantillas y madroñeras

Marqués de Molín, 6 y 8

Teléfono 1817

ALBACETE

# Comercial Cuesta Tomás Cuesta Gómez

Almacén de papeles Manipulados y objetos de escritorio Fábrica de bolsas

OFICINAS Serrano Alcázar, 49.--T. 2309 Telegramas: COPALITA

ALMACENES Avda. Guardia Civil, 6.--T.2521 Serrano Alcázar, 43.--T. 2309

ALBACETE

# Muebles FERRERO

Economía Confort Estilo

San Antonio, 7

Teléfono, 2032

ALBACETE

# Fontecha y Cano, S.A.

Casa Central, Madrid: Imperial, 1

Fábrica de Harinas

"San Francisco", en Albacete -- "La Innovadora", en Murcia

Almacenes de Paquetería y Mercería

En Madrid, Imperial, 1 -- En Albacete, Mayor, 36

# Banca Ubeda, S. A.

Capital suscrito y desembolsado. . . . . 3.000.000 Ptas.  
Reservas . . . . . 1.103.000 "

Corresponsal del Banco de España  
Toda clase de operaciones bancarias  
ELCHE DE LA SIERRA (Albacete)

Apartado núm. 1.-Teléfonos 8 y 79  
Dirección telegráfica: BANCA UBEDA

Autorizado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el n.º 260

CONAC DICKENS  
BERTOLA  
*Jerez*



# VINOS Y COÑACS BERTOLA

Representante:

**Enrique Yáñez Herrero**

San Julián, 3 -- Teléfono 2535 -- ALBACETE

# CERVEZAS

# Mahou

Depósito Provincial

José Antonio López Picazo

San Antonio, 30

Teléfono 2004

ALBACETE

## El Seminario



En la zona de mayores perspectivas urbanas de Albacete, entre la populosa Barriada Nacional Sindicalista y la llamada vereda de Jaén, se alza esta soberbia edificación donde se formarán las nuevas generaciones de Ministros del Señor, la obra levantada en un abrir y cerrar de ojos por el mucho amor y entusiasmo que el obispo de la Diócesis, doctor Tabera y Araoz, ha puesto en realizar esta su más dilecta aspiración.

Del acelerado ritmo de los trabajos, armonizado con la solidez y belleza de la construcción, hablan elocuentemente la fecha de la iniciación, en octubre de 1951, y la de su probable inauguración, en el otoño próximo.

Con el Seminario, que—importa repetirlo—ha constituido para nuestro Prelado una constante preocupación, se ha satisfecho también, en lo que la ejecución del proyecto ha permitido, esa gran inquietud por los problemas de los humildes que todos reconocemos en nuestra primera autoridad eclesiástica, y que recientemente ha quedado de nuevo patentizada con la creación de una Institución benéfico-constructora, bajo su paternal dirección. Efectivamente, las obras del Seminario, presupuestadas por un total de 15 millones de pesetas, ha significado el empleo de centenares de obreros albacetenses, garantizando el sustento de muchos hogares.

Ya, el Seminario, está a punto de abrir sus puertas a la alegre embajada de los futuros Sacerdotes. Celebremos su realización y ofrezcamos a nuestro Prelado los honores y el mérito de haber logrado, para la mayor gloria de Dios y relieve de la Diócesis albacetense este grandioso Centro que dará al apostolado de la Verdad eterna, ininterrumpidas e imponentes legiones de soldados de la Fe.

# La Escuela de Trabajo y la Feria



Un brote vigoroso de sus actividades nos cabe registrar en la hora actual de la Escuela de Trabajo de Albacete. Y queremos aprovechar la oportunidad del número extraordinario que dedicamos a la Feria, dando cabida al interesante trabajo que nos remite el director del centro, don Higinio Guillamón Reyes, en el que, de manera sucinta (dejando al lector el reconocimiento de la labor) nos habla de la gran misión formativa y de capacitación profesional que la Escuela representa en la política de superación industrial de nuestra Patria, y que tiene una directa vinculación con la Feria, en cuanto el Certámen constituye un exponente de la vitalidad y afanes de Albacete en todos los órdenes de la producción.

Y, al presentar a ustedes la amable colaboración del señor Guillamón por simple razón de justicia, debemos y queremos hacer constar que a esta pujante sensación de febril actividad de la Escuela de Trabajo, no es ni mucho menos ajena la voluntad, los entusiasmos y la inteligencia de su director, a quien deseamos los espléndidos frutos que merece tan valiente y generosa sementera de nobles e ilusionados propósitos.

La Escuela de Trabajo se presenta en la magna concentración del Ferial, ofreciendo su esfuerzo en un saludo respetuoso a nuestras dignísimas autoridades nacionales, provinciales y municipales, civiles y eclesiásticas, a la población de su zona escolar; a expositores y feriantes y a todos los visitantes.

La finalidad de su presencia y participación en esta Feria, es la de entrar en con-

tacto directo con las numerosas personas interesadas en las actividades docentes de la misma, en el significado social de la formación profesional para el porvenir económico de nuestra Patria.

Para conseguirlo, y rendir un servicio de cultura, información técnica y amenidad a la capital, en el marco esplendoroso de las fiestas, la Escuela va a desarrollar en el Salón de Proyección del Ferial cedido cortés y altruísticamente por nuestro Excmo. Ayuntamiento en bien de la enseñanza profesional, una serie de sesiones diarias de cine técnico de la mejor calidad documental, de películas españolas, y dentro de lo posible, francesas, suizas, holandesas, inglesas, canadienses y norteamericanas.

En el mismo salón se ha dispuesto una oficina informativa sobre la labor que desarrolla la Escuela y en la que pueden encontrar las personas interesadas, obreros y patronos, empresarios y comerciantes e industriales, padres, maestros y profesores, y el público en general, la información que soliciten.

Todos podemos laborar

timulo, aportaciones, sacrificio vocacional; pero, como piensa en satisfacciones si se piensa que con ello se forjarán las generaciones del mañana, y se contribuye en forma justa, socialmente considerada, a resolver uno de los grandes problemas humanos de la sociedad actual.

Agradeceremos a todos su colaboración y esperamos que su visita será el mejor premio al esfuerzo que la Escuela realiza por hacer que triunfe una causa noble, que arraigue en el suelo albacetense el árbol frondoso del trabajo, del mérito y la virtud, acogiendo cada día mayor número de jóvenes estudiosos y productivos, cuyos frutos son ubérrimos, generosos, óptimos.



juntos en la hermosa obra de capacitar profesionalmente a nuestra juventud, ansiosa de horizontes nuevos, de ocupación para sus fuerzas, su inteligencia, su entusiasmo.

La capacitación profesional de nuestras juventudes interesa a todos, necesita es-

Como la Escuela consiga lo es para nuestra España, en aras de la prosperidad de la industria nacional, de las actividades mercantiles, de la vida santificada y hacendosa de los hogares españoles.

H.G.

ADQUIERA HOY MISMO UN

# Certina



CERTINA es el reloj de marca que, por estar construido y montado íntegramente en su propia fábrica, una de las más importantes y la más moderna de Suiza, puede adquirirse a precios moderados debido a su perfecta organización.

El reloj CERTINA reúne las tres cualidades esenciales de todo buen reloj:

**PRECISION - SOLIDEZ - ELEGANCIA**

Vea nuestra extensa exposición de las últimas creaciones CERTINA y en ella encontrará el reloj de calidad que usted necesita.

Gran surtido en Joyería, Platería, Relojería y Artículos de Regalo.

CERTINA • CERTINA • CERTINA • CERTINA • CER

PUBLICITAS



Distribuidor exclusivo para Albacete del reloj CERTINA:

JOYERIA Y RELOJERIA

## MOMPO

LA CASA MAS IMPORTANTE DE LA MANCHA

MARQUES DE MOLINS, 15  
ALBACETE

CERTINA

# Cine técnico

Durante los días de Feria la Escuela de Trabajo de Albacete celebrará dos sesiones diarias de proyecciones cinematográficas técnicas y culturales en el salón de cine del Ferial, como complemento de la labor de enseñanzas profesionales que realiza.

Los programas previstos para cada día se anunciarán oportunamente por medio de avisos y radioemisiones de la Feria. En la confección de los mismos se han incluido películas de la Casa Americana, Embajada Británica, Embajada de Francia, Instituto Británico, Philips Ibérica S. A. E. y de otras importantes casas comerciales e industriales.

Estas sesiones serán de duración aproximada de 75 minutos, la primera a las 20 horas y la segunda a las 23 horas. El domingo se dará también, una sesión matinal a las 12 horas.

Quedan invitados a las mismas los industriales y comerciantes y profesionales de las distintas especialidades de la Escuela, y el público en general.

Debido a la limitación del local de proyecciones ha sido preciso establecer invitaciones que podrán recogerse cuantos lo deseen en la secretaría de la Escuela de Trabajo, calle Saturni López, núm. 29, o en el mismo salón de Feria.

Se encarece, especialmen-

te, la asistencia de los alumnos y ex alumnos, que podrán recibir de estas proyecciones grandes beneficios en su especialidad, pues, recogen las realizaciones de importantes industrias, fábricas, talleres, obras, establecimientos, etc. vistas de hermosas ciudades, paisajes, costumbres y muchos temas de interés.

## FARMACIAS DE GUARDIA

PARA ESTA NOCHE

Don Juan Valcárcel García, Plaza de Mateo Villora; 12, antes Carretas, don Antonio Solares Mendiri, Octavio Cuartero, 29, esquina Rosario.

PARA MAÑANA (Servicio de día)

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14, antes Veleta, don José García Carmona, Dionisio Guardiola, 30, esquina Ríos Rosas, y Santa Teresa, Mayor, 16.

(Servicio de noche)

Don José González Frías, Isabel la Católica, 14, antes Veleta, y don José García Carmona, Dionisio Guardiola, 30, esquina Ríos Rosas.

PARA EL MIÉRCOLES (Servicio de día)

Don Angel Molina Morcillo, Feria, 45, don Fulgencio Lozano Navarro, Tesifonte Gallego, 11, y don Gerardo Berzosa Alvarez, Mayor, 5.

# Delegación Provincial de Trabajo

## Horarios de trabajo en la próxima Feria

### DELEGACION DE TRABAJO

Vista la propuesta formulada a este Organismo por la Delegación Provincial de Sindicatos, y concedida la previa dispensa eclesiástica por el Obispado de esta Diócesis, he tenido a bien aprobar los siguientes horarios para la próxima Feria, teniendo en cuenta el interés general de esta ciudad y las limitaciones legales de aplicación:

### COMERCIO EN GENERAL

Día 7.—Horario normal.  
Día 8.—Cerrado todo el día.  
Día 9.—Mañana de 9 a 1. Tarde, de 3 a 5,30, y de 7,30 a 9.  
Días 10 al 13 inclusive. Mañana de 9 a 2. Tarde de 8 a 9.

De los días 10 al 13, por la tarde las empresas establecerán turnos de guardia accediendo sólo la mitad del personal empleado en cada establecimiento.

### PELUQUERIAS

Día 7.—Horario normal.  
Día 8.—Abrirán de 9 a 1 solamente.  
Día 9.—Mañana, de 9 a 1. Tarde, de 3 a 5,30 y de 7,30 a 9.  
Días 10 al 13 inclusive. Se trabajará en dos turnos alternos: el primero de 9 a 3 exclusivamente; el segundo de 10 a 1, por la mañana y de 3 a 8 por la tarde.

### ADVERTENCIAS

Todos los trabajadores empleados durante la mañana del domingo día 13, tendrán derecho a una hora libre al menos para el cumplimiento

de sus deberes religiosos sin descuento alguna en su retribución.

A partir del día 14, regirá el horario normal para las actividades antes citadas.

Los trabajadores por cuenta ajena del gremio de peluquería, que no opten por descansar un día completo, sin descuento en su retribución durante la semana inmediata siguiente al domingo día 13, cobrarán las ocho horas extraordinarias que realicen en los días festivos comprendidos en el anterior horario con el 140 por 100 sobre el salario tipo de la hora ordinaria.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento.

Albacete, 5 de septiembre de 1953.

EL DELEGADO DE TRABAJO  
Firmado: Gabriel Morón Albar.



**ESTHER WILLIAMS**  
JOAN EVANS - VIVIAN BLAINE - BARRY SULLIVAN  
con las hermanas De Marco  
Director: SIDNEY LANFIELD



**CINEMA GRAN HOTEL**

**FERIA 1953**

**FALDAS A BORDO**  
TECHNICOLOR



ADOLPH ZUKOR PRESENTA

**TRES LANCIEROS BENGALIES**

Director HENRY HATHAWAY

GARY COOPER  
FRANCHOT TONE RICHARD CROMWELL SIR GUY STANDING

**Cinema ASTORIA**

**FERIA 1953**

**SAUS LEGORBURO**

ALMACEN DE MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

**TALLERES ELECTRO DIESEL**

Padre Romano, 33 Teléfono 1318  
ALBACETE

**Amado Henares Romero**

Fábrica de pisos de goma, albarcas y alpargatas

CARRETERA DE JAEN, 11 TEL. 1641  
Albacete

**Valentin Bleda Garcia**

Cereales, coloniales, frutos secos

San Antonio, 47 T.él. 1495  
Apartado, 70 ALBACETE

**DIA 9,**  
EL DIA DE MAYOR ACONTECIMIENTO EN ALBACETE

**LOS COSACOS del ZAR**

PRESENTADOS POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA POR EL FAMOSO

**CIRCO AMERICANO**

con la CABALLERIA COSACA del CAPITAN BRATUCHIN. Toda la espectacularidad de la Rusia imperial!

¡Nunca, jamás, se ha visto un espectáculo tan nuevo, atrayente y maravilloso! ¡Viva emoción! Impresionante admiración produce un espectáculo de tanta magnitud y belleza.

¡200 artistas! 22 profesores. DOS bandas. 20 atracciones. Un verdadero alarde de lujo. Manifestación máxima del arte circense.

Gigantesco espectáculo nutrido de las mejores atracciones mundiales. LOS PERROS FUTBOLISTAS - LOS PLATILLOS VOLANTES - LOS ESPADACHINES DEL ZAR - LA ESCUADRILLA DEL AIRE. Un AVION sobre la cúpula del Circo y una infinidad de notables artistas nuevos en España, pues el famoso CIRCO AMERICANO perdurará su fama porque cada año presenta lo más excelente y distinguido en artistas de categoría.

¡Un extraordinario encanto produce este fabuloso espectáculo! Subyuga, fascina, como una mujer guapa, hermosa y bonita. Miércoles, día 9 es la PRESENTACION en ALBACETE del famoso

**Circo Americano**

# Banco Central

Alcalá, 49 y Barquillo, 2 y 4-MADRID

## OFICINA CENTRAL

294 Sucursales y 72 Agencias en Capitales y principales plazas de la Península, Islas Baleares, Canarias y Marruecos.

Capital en circulación. 300.000.000 de Ptas.  
Fondos de reserva. 365.000.000 " "

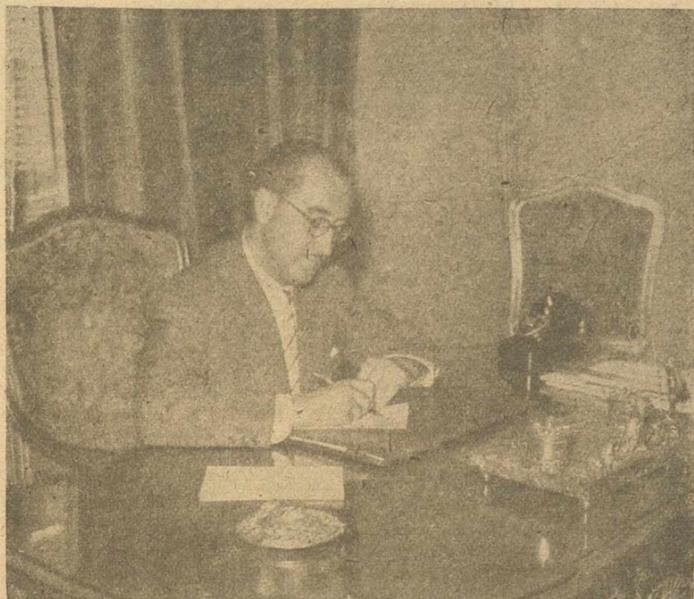
Corresponsales en todas las plazas importantes de España y del Extranjero

SUCURSAL EN ALBACETE  
Marqués de Molins, 2

AGENCIA URBANA en el edificio de la Feria

Aprobado por la Dirección Gral. de Banca y Bolsa con el n.º 1.308

# La obra de la Diputación en servicio de la provincia



Si hay un organismo que acapare la máxima, la total simpatía y aprecio populares, es la Diputación. Situemos estas consideraciones en torno a la Corporación provincial albacetense y veremos, en efecto, cómo es de grata a todos. Es cosa, lógicamente, de su elevada misión de ofrecer asilo y dar amparo a los desahuciados de la fortuna. Sin embargo, los hombres siempre pueden hacer algo más en su propio crédito personal, para su mayor satisfacción íntima, y de eso, del afán de superación que señala a actuación de sus actuales rectores, del presidente don Herminio Picazo Bermejo y cuerpo de diputados, queremos dejar sincera constancia al llegar esta época en que es costumbre — muy en su lugar, porque la Feria cierra el ejercicio y abre el nuevo período — hacer un balance de actividades.

Nosotros, antes de iniciar el recuento, a grandes rasgos de la labor desplegada desde el Palacio provincial, invertiremos el lugar del resumen, para expresar a tan entusiastas portavoces de las consignas sociales y benéficas del Estado, el más vivo tributo de admiración y aplauso.

Las facetas que integran la labor de la Diputación albacetense, pueden ser, son afines a sus colegas del resto de España. Pero, dentro de sus posibilidades no debe andar a la zaga cuando, públicamente, voces de rango en la organización oficial agraria, citaron como modelo a nuestra Corporación. Tal elogio, vino a cuento de que, ampliado el campo de acción a la protección agraria, aquí operamos con tanta prisa y ordenada meticulosidad al tiempo, que las personalidades visitantes, hubieron de confesar, y lo hicieron gentil y sinceramente, su agradable sorpresa y admiración por haber paliado la rapidez y la perfección de la obra general.

Metidos en materia agrícola, es cosa de ocuparse de la trascendencia de esta misión instructiva de nuestros campesinos, desarrollada en gran escala, desde las asignaturas primarias del plan de perfeccionamiento a las de los cursos de capataces y capataces-mecánicos, éstos últimos sometidos a un régimen de internado totalmente gratuito.

Los muchachos de las promociones iniciales, aleccionados por el competente profesor del Centro, podrían decirnos la utilidad de las enseñanzas recibidas; y, nadie mejor que ellos para tasar en su justo valor, frente a las promesas de los politicastro marxistas, la calidad de esta inconfundible atención del Estado por el agro español. Durante el tiempo en que han permanecido, conviviendo en franca y alegre camaradería con sus hermanos agricultores de otros lugares de la provincia, han aprendido cosas tan inapreciables para ellos, como el clásico principio de

bre el semblante alegre de los acogidos, manifiestan, decimos, la amorosidad con que la Corporación cuida tan conmovedor aspecto de su variada y trascendental tarea.

Se acarician ahora importantes proyectos para mejo-

que la agricultura no es un simple hacer, sino una Ciencia; que no basta con abrir el surco, sembrar y recoger, sino que hay que profundizar en el estudio de los terrenos, de las semillas, etc.; y, sobre todo, que la máquina representa la humanización de sus tareas y no el desplazamiento de la mano del hombre. El programa teórico-práctico desarrollado en la Escuela, en un clima de paternal orientación, ha abierto los ojos a la ignorancia a los alumnos, provocando tan favorable ambiente que ha sido preciso ampliar los locales de la Escuela para aumentar en 25 plazas más el número de alumnos.

#### BENEFICENCIA Y SANIDAD

De la loable actuación benéfica y sanitaria de la Diputación Provincial, no vamos a escribir nada nuevo que los albacetenses desconozcan. Los Centros a su cargo, el Hospital Provincial, Puericultura, el departamento de dementes, la Casa de Huérfanos y Desamparados, en fin, cuanto actualmente constituye soberbia versión de su política asistencial y formativa, son también ejemplares testimonios, por la talla del cuadro científico, el delicado trato de las Hermanitas y, en general, por la sensación de verdadero hogar que descu-

rar y acondicionar debidamente sus instalaciones y servicios de ellos la construcción de un Departamento para recién nacidos, puericultura, maternidad y expositos y para dementes que se situarían en el Hospital Provincial, a su vez trasladado al actual edificio de la Casa de Misericordia.

Pero la más soberbia realización, un grandioso inmueble de nueva planta, es, sin duda, el Internado Benéfico de Formación Profesional, que se alza en las proximidades de la Granja-Escuela de Agricultura. En otras ocasiones hemos relatado las características de la imponente construcción, por lo que renunciamos a facilitar de nuevo los detalles de su estructura y composición. Hemos de añadir, sin embargo, que el Internado virtualmente terminado, a falta sólo de peque-

## El internado benéfico de Formación Profesional, magna realidad de su amplia y generosa proyección.—En total, el coste del Centro, asciende a los catorce millones de pesetas

### Trascendental aportación de la Corporación albacetense al mayor rendimiento del agro provincial

ños detalles, se complementará con la construcción en sus formidables descubiertos, de un soberbio campo de deportes y piscina, habiéndose aprobado a estos efectos un presupuesto extraordinario de crédito por valor de cuatro millones de pesetas. El coste total de la obra ascenderá, por tanto, a unos catorce millones, cifra que por sí sola

#### ARQUEOLOGIA

La personalidad de Albacete en el campo de la arqueología es notoria. Ciertamente el Museo provincial contiene un verdadero tesoro de piezas, que han merecido los más admirativos comentarios de ilustres investigadores nacionales y extranjeros. Hace poco, fruto de la incansable labor del prestigioso arqueó-

especial atención a los problemas y necesidades de los Ayuntamientos. Y con la finalidad de que su colaboración a los Municipios de la provincia tenga la mayor amplitud posible, ha creado la Caja Provincial de Ahorros, estableciendo un capital inicial de un millón de pesetas. Esta nueva dependencia de la Diputación financiará los proyectos de los Ayuntamientos de menores posibilidades, con cediendo asimismo créditos.

En relación con esta protección a las Corporaciones locales, resaltemos el consorcio formalizado con el Estado para la construcción de escuelas y viviendas para los maestros, de modo que se logre la solución de este doble problema en muchas poblaciones de la provincia.

#### COMUNICACIONES

Muchos son los kilómetros ganados al aislamiento de los pueblos de nuestra provincia, a la falta de comunicaciones directas. La red de caminos vecinales aumenta año tras año, invirtiéndose elevadas cantidades en la conservación y mejora de los existentes. Cumple igualmente aquí la Diputación albacetense una no menos significativa labor, de la que generalmente queda constancia en sus ordinarias sesiones.

En suma, la Corporación rinde ese trabajo incansante y entusiasta que la provincia requiere, y en el que rivalizan todos los diputados que la componen, estimulados por la actividad y desvelos de su presidente, señor Picazo Bermejo, en quien personalizamos el elogio que el organismo merece por sus altas empresas al servicio de la caridad cristiana y de la cultura y el progreso provincial.

**Mármoles TEBAR**  
Cruces - Fosas  
ROSARIO, 6 TELEFONO 1274  
ALBACETE



atestigua la magnitud del nuevo centro.

#### PROTECCION CULTURAL

La Diputación mantiene tradicionalmente su ayuda a los estudiantes de toda índole por medio de becas bien dotadas. Están destinadas a estudios semejra constantemente la tísticos, teniéndose a gala las distinguidas calificaciones con que los becarios responden a la protección de la Corporación.

En este hecho cultural, hay que citar la construcción que se realiza en la parte posterior del propio Palacio, y en la que se acomodarán, perfecta e independientemente instalados los locales para Biblioteca, Museo y salas de exposición, obras todas—incluidas las viviendas para personal—presupuestadas en cuatro millones de pesetas, aproximadamente.

logo albacetense y comisario provincial de Excavaciones, don Joaquín Sánchez Jiménez, ha sido descubierto en Tiriez un poblado ibero-romano, una Necrópolis de la misma época e interesantes objetos, entre los que destacan unas ánforas a las que se concede gran mérito por su singular belleza.

#### AYUDA A LOS MUNICIPIOS

Ha prestado la Corporación

## GRAN HOTEL

Restaurante de primer orden  
Servicio completo - Gran confort  
ALBACETE

## BICICLETAS B H

Modelos: Rural, Especial y Super  
Neumáticos y Accesorios

VENTAS POR MAYOR Y DETALLE  
DIEGO CRUZADO

José Antonio, 15—Teléfono 1657—ALBACETE

## Viuda de Emilio Legorburo Oriola

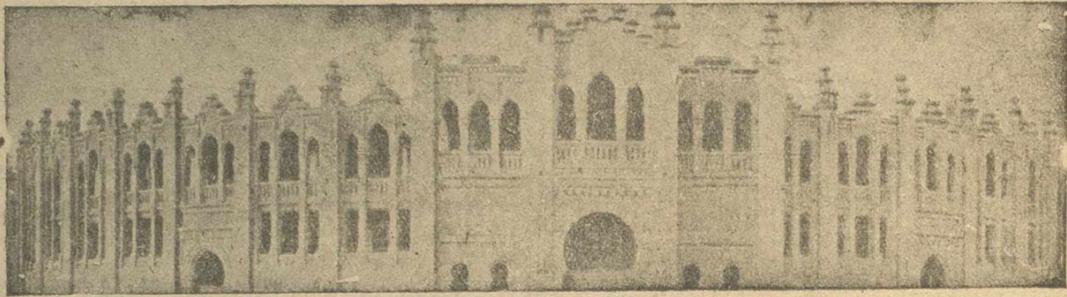
Fábrica en Chinchilla de ladrillo y teja  
Almacén de materiales de construcción  
"Virgen de las Nieves"

Avda. de Ramón y Cajal, 8

Telf. 1619

Albacete

# Toros y toreros en nuestra Feria



No hay que insistir en que los carteles de nuestra feria taurina han sido acogidos con alborozo, influyendo en eco la poderosísima razón de los

precios establecidos, realmente asequibles habida cuenta, sobre todo, del escaso aforo del circo de la Feria—10.000 localidades no son suficientes para el presupuesto de un certamen taurino de trío—y de las circunstancias desfavorables por que, económicamente, atraviesa la Fiesta. Pero vamos a hacer una pequeña glosa de las figuras que integran los carteles.

### CUATRO TOREROS ALBACETENSES

De los diez espadas que harán el paseíllo en los cuatro festejos que empiezan el día 10, cuatro, como todos sabemos, son albacetenses: Pedrés, Juan Montero, "Chicuelo II" y José Montero. Vacuidad sería "presentarlos" a nuestros lectores. Aquí dieron sus primeros pasos por el

escabroso arte, de nuestro público escucharon los primeros aplausos, los más estimulantes y alentadores, los más fervientes. Y, en una palabra, Albacete fué el trampolín en el que dieron ese

salto gigante que les ha situado en la cumbre.

Parecía casi imposible que después de la afluencia simultánea de Pedrés y Montero, pudiera surgir algún muchacho más que pasara nuestro pabellón airoso por el ruedo ibérico. Pero así fué. Y el milagro torero de "Chicuelo II"—con sus triunfos arrolladores en la Plaza de las Ventas, sobre todo—dejó estupefacta a la afición de toda España, que hoy no tiene más remedio que reconocer que a Albacete corresponde la supremacía en el arte de los toros.

Pedrés, por el Norte, ha vuelto a ser el Pedrés en el que siempre creímos, sin dejar de llevar por la corriente de mojigatería que, incluso, llegó a poner en duda sus méritos de elegido, cuando una mala racha le privó de algunos éxitos, Pedro Martínez, capitán general de la

nueva torería, sigue siendo Pedrés, con lo que está hecho su mejor elogio.

Juan Montero, por otra parte, mantiene su cartel de gran matador de toros, artista completo, sabio, enjundioso que todo lo da frente a los astados, hoy más astados que nunca. También ha cosechado triunfos de apoteosis, por todos los ruedos, con servando su cartel de lidiador y artista para gloria de la tierra en que nació.

Cuando parecían estar ultimados los carteles, nos llega una grata nueva: José Montero había sido incluido en la segunda novillada de la Feria, para lo cual se añadieron dos reses más. Si el presupuesto aumentó, bien puede asegurarse que merecía la pena, porque José Montero, con infinidad de partidarios, es un aliciente muy notable.

### SEIS DIESTROS FORASTEROS

Hace algunos años, el hecho de que un torero de la calidad tomase parte en la Feria, suponía un caso tan excepcional que había que proclamarlo con entusiasmo.



como algo insólito. Ahora, es casi más raro registrar en nuestros carteles nombres de lidiadores forasteros. La torería albaceteña se ha impuesto de tal manera que, aquí, concretamente, de trece puestos "nos hemos quedado con siete, más de la mitad. Ello no quiere decir, naturalmente, que los toreros de fuera carezcan de interés, comparándoseles, ni mucho menos. Pero los gustos de la afición local han sido satisfechos plenamente de esta forma.

El primer torero que interesa, de los forasteros, es el madrileño "Antoñete", triun-

fador en nuestro caso el año pasado. Todavía se recuerdan sus faenas grandiosas, su torreo circular. Y justamente, "Antoñete" ha de venir con todos los honores, repuesto de la fractura que le ha apartado de los ruedos unas semanas.

Jesús Córdoba, torero mejicano, que acaudiló aquella terna famosa de las preferencias aztecas, denominada "Los tres mosqueteros". Y de los tres, Córdoba es el mejor estoqueador y el más depurado artista, como lo demuestran sus repetidas actuaciones triunfantes.

De los novilleros, Antinio Vázquez y Pepe Ordóñez vienen a continuar gloriosas dinastías. Los Vázquez de San Bernardo y los Ordóñez, tienen en estos dos jóvenes artistas dignos representantes. Carlos Corpas, torero que domina los tres tercios a la perfección, conoce todos los secretos de la tauromaquia; torero hecho, que ha de agradecer a la mejor afición y Victoriano Posada, el salmantino que convenció a Madrid y que se ha hecho insustituible, viene a completar los esbozados carteles novilleros de nuestra Feria.

### LAS GANADERÍAS:

También el ganado merece nuestro elogio. La empresa ha ofrecido variedad de divisas, a cual más acreditada. De acontecimiento puede calificarse la lidia de la novillada de Samuel Hermanos, vacada albaceteña que goza de un prestigio nacional por la pura casta de sus productos. Los toros de don Alipio Pérez Tabernero y los novillos de don Juan Belmonte, traerán su tradicional bravura, bien cotizada por aficionados y toreros, y, por último, de Tudela nos envía don Antonio Martínez Elizondo lo mejor de su camada para debutar en nuestra Plaza dignamente, pues materia prima posee para demostrar que en las dehesas porteñas continúan pastando toros del crédito de aquellos de Carrizquir, casi legendarios.

Una feria completa, en suma, la de 1953. No olvidemos que en la Plaza de Toros de Albacete se enfrentarán los mejores toreros del momento con ganado de garantía. Así que... ¡a los toros!

REVERTE



**Hotel Francisquillo**  
Propietario: Francisco Martínez  
Avda. de José Antonio — Teléfono 1409  
ALBACETE

**CARLOS INIESTA SASTRE**  
Especialidad en togas y prendas de etiqueta  
Condes de Villaleal, 2 — Teléfono 1349  
ALBACETE

**SIMON Y PEREZ**  
Siempre novedades, Tejidos, Confecciones y Artículos de alta fantasía  
Mayor, 14—Teléfono 1251 - ALBACETE

**CEBRIAN**  
Almacén de Paquetería  
ALBACETE

**Ramón Ramírez Córcoles**  
ALMACEN DE MADERAS  
Carbones minerales - Serrería mecánica  
Avda. de Ramón y Cajal, 4 — Teléfono. 1863 — ALBACETE

**Viuda de M. Carbonell**  
GASA FUNDADA EN 1900  
Mosaicos y piedra artificial  
Avda. de Ramón y Cajal, 19 - Teléfono, 1412 - ALBACETE

**Hijos de Francisco Lerma y Compañía**  
COLONIALES, SALAZONES, ACEITES  
Almacén y Despacho: Avenida de Ramón y Cajal  
Teléfono, 1722  
Apartado 65  
Albacete

Pañerías  
Sastrería  
**SANZ**  
Alta costura  
Manufacturas de lujo en confecciones  
Inmenso surtido en pañería selecta  
Especialidad de la casa: "Gabardina SANZ"  
M. de Molins, 4 — Teléfono 2345  
ALBACETE

# Toros y toreros

## Grave cogida de Juan Montero, en Murcia

### El diestro fué trasladado al Sanatorio de Toreros

#### "Pedrés", mano a mano con Domingo Ortega, superó al viejo maestro de Borox, cortando orejas

#### Grandes triunfos de "Chicuelo II" en La Coruña y Valencia y de José Montero en Melilla

MURCIA, 6.—Se lidiaron siete toros de los herederos de don José María Galache, uno por el rejoneador Angel Peralta y seis por los diestros Domingo Ortega, Pedro Martínez "Pedrés" y Juan Montero, que resultó herido de gravedad. Lleno total.

Angel Peralta, muy bien con rejones y banderillas. Remata de un descabello, pie a tierra. (Gran ovación, dos orejas, vuelta y saludos).

El primero de lidia ordinaria se rompe un pitón al rematar en tablas. Con el que sale en su puesto, Domingo Ortega realiza una faena dominadora y estuvo mal con el pincho. (Vuelta al ruedo). En su segundo, faena lucida y habiéndose, para dos pinchazos y estocada. (Ovación, oreja y vuelta). Al tercero, que mató en sustitución de Juan Montero, muletazos por la cara, para media estocada.

Pedrés en su primero, colosal con el capote, siendo ovacionado. Gran faena a los sonos de la música con pases de todas marcas, perdiendo las orejas por su mala suerte con el acero.

A su segundo, manso, Pedrés lo muletea valentísimo, para un pinchazo y estocada. (Palmas).

En el que cierra Plaza, Pedrés realiza una gran faena entre constantes ovaciones y música. Estatuarios soberbios con la planta quieta, tres tandas de naturales ceñidísimos que cierra con el de pecho; el cuatro en uno, pases de pitón a rabo, y cuatro pedresinas espeluznantes que ponen al público en pie. Mata de una estocada y dos



descabellos. (Enorme ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos desde el tercio).

Juan Montero se luce por verónicas y chicuelinas. (Oles). Gran faena con pases por bajo y derechazos muy buenos, aunque el toro es probón y peligroso. Se entabla y cuando Montero porfia, cae en la cara, siendo empitonado, pasando a la enfermería.

#### PARTE FACULTATIVO DE LA COGIDA DE JUAN MONTERO

Durante la lidia de tercer toro ingresó en la enfermería el diestro Juan Montero, que presenta herida penetrante por asta de toro que interesa el peritoneo y perfora la vesícula urinaria, con tres trayectorias, hacia arriba, abajo y lado izquierdo, respectivamente, de 15 centímetros de profundidad, que le impide continuar la lidia.

El herido fué trasladado a Madrid, al Sanatorio de Toreros, acompañándole su padre y un amigo íntimo.

LA NOVILLADA DE AYER EN VALENCIA VALENCIA, 6.—Novillos de

Garro y Diaz Guerra, boyantes.

"Solonito", oreja en su primero y palmas en el cuarto.

"Chicuelo II", faena emocionante en su primero para pinchazo, media y descabello. (Gran ovación, vuelta al ruedo y saludos). En su segundo es aplaudido al verolequear, quitando por chicuelinas. Con la muleta faena extraordinaria con pases de todas marcas, entre adamaçiones y música. Estocada. (Gran ovación, dos orejas, rabo, vuelta al ruedo y saludos desde el tercio).

Francisco Villanueva, dos orejas en su primero y cogida de 30 centímetros, al mu-

letear, de pronóstico grave.

#### LA NOVILLADA DE AYER EN MELILLA

MELILLA, 6.—Novillada de feria. Reses de Garzón.

"Carnicerito de Málaga", vuelta en su primero y dos orejas en el cuarto.

"Parrita", oreja y dos orejas.

José Montero, gran faena en su primero, con naturales, de pecho, redondos y manojetas, a los sonos de la música y entre grandes aplausos, Estocada. (Gran ovación, dos orejas, vuelta al ruedo y saludos). En su segundo, Pepe Montero está valiente y es ovacionado.

## Ultima hora

# El estado de Juan Montero es gravísimo

La grave cogida que ayer sufrió en la Plaza de Murcia el matador de toros Juan Montero, ha producido la natural consternación en todos los albacetenses, aficionados o no a la brava fiesta, y sin distinción de clases ni partidismos. Todo Albacete siente la desgracia como algo propio, y pide a Dios de corazón que interceda por el torero en tan amargo trance.

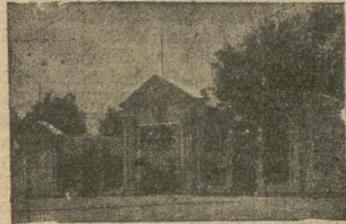
LA VOZ DE ALBACETE, al expresar el sentir de toda la ciudad y el suyo propio, hace votos y eleva al Todopoderoso una fervorosa oración por la curación de Juan Montero.

#### Parte facultativo facilitado por el Sanatorio de Toreros de Madrid sobre el estado de Juan Montero

A las tres de la tarde, nos Sanatorio de Toreros, de don- hemos puesto al habla con el de nos ha sido facilitado el

# La Feria

## Programa para esta noche



A las 11.— En las inmediaciones de la Santa Iglesia Catedral, serenata y monumental traca, en honor de Nuestra Excelsa Patrona. A continuación verbena en los Jardinitos de la Feria.

Martes día 8.—A las nueve, desfile de Bandas de Música.

A las 10.—En la Santa Iglesia Catedral, Solemne Misa de Pontifical, en honor de la Excelsa Patrona de Albacete, oficiando el Excmo. y Rvdmo. señor doctor don Arturo Tabera y Araoz, Obispo de nuestra Diócesis, que ocupará la Sagrada Cátedra.

A las 12.—Inauguración de la XII Exposición de Arte, organizada por la Obra Sindical "Educación y Descanso", instalada en el Ferial.

A las 1'30.—Con objeto de celebrar la festividad del día, el Excmo. Ayuntamiento obsequiará con una comida extraordinaria a los pobres acogidos en el Asilo de Ancianos Desamparados de esta capital, la cual será amenizada por la Banda Municipal.

A las cinco de la tarde.—Desancionada de los toros que han de lidiarse en los festivales taurinos.

A las 8 de la noche.—Concierto en el edificio de la Feria.

A las 11'30.—En la Caseta de los Jardinitos, Fiesta de Gala, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja Española, a beneficio de la misma y bajo el patrocinio del Excmo. Ayuntamiento.

A la misma hora, Verbena en los Jardinitos.

Miércoles día 9.—A las 9 de la mañana, desfile de Bandas de Música.

A las 10.—Carrera de motos, IV Gran Premio Albacete, en el circuito de la Feria.

A las 6 de la tarde.—Presentación oficial en esta temporada del Albacete Balompié, actuando contra el Alcoyano.

A las 8 de la noche.—Concierto musical en el Circulo interior.

A las 11,30.—Castillo aéreo de fuegos artificiales, en la Explanada de la Plaza de Toros y a continuación gran Verbena en los Jardinitos de la Feria.

siguiente parte facultativo sobre el estado de Juan Montero.

"Ha sido intervenido en la noche pasada en este Sanatorio el matador de toros, Juan Montero, lesionado en la Plaza de Toros de Murcia, que presenta una herida por asta de toro en la fosa isquiorrec-

tal izquierda con una trayectoria hacia arriba y hacia adelante que produce lesiones en el recto, originando destrozos en la vejiga urinaria. Pronóstico gravísimo.—Doc-

tor Giménez Guinea."

"Si todo va bien tardará más de un mes en curar"

"Desde la madrugada última ha experimentado alguna mejoría, pero su estado es gravísimo"

"La fuerte constitución de Montero hace concebir esperanzas"

(Información exclusiva para LA VOZ DE ALBACETE)

Poco antes de cerrar la edición, se ha puesto al haber el doctor Giménez Guinea telefónicamente con el Sanatorio de Toreros de Madrid, nuestro redactor taurino "Reverte", quien ha interrogado al interno de guardia, señor Larios, en la imposibilidad de hacerlo con el doctor Giménez Guinea.

—¿A qué hora fué operado Juan Montero?

—A las dos y media de la madrugada.

—¿Cuánto duró la intervención quirúrgica?

—Dos horas y media. Hasta las cinco.

—¿Ha experimentado alguna mejoría?

—Actualmente se encuentra mejor; pero su estado sigue siendo gravísimo.

—¿Quiere darnos la impre-

(Pasa a la pág. siguiente)



# CAPITOL

FERIA 1953

'Compañía de Revistas COLSADA

CON

# TRUDI BORA

Y



# ALFONSO DEL REAL

Estreno de la super revista

¡Espábleme Vd. al chico!

## El estado de Juan Montero

(Viene de la pág. anterior)  
—Esta mañana. Y como le he dicho, ha mejorado algo.  
—Aunque sea prematuro, ¿si todo va bien cuánto tardará en curar?  
—Va para largo. Más de un mes.  
—¿Influirá en ello la constitución física de Montero?  
—Puede influir mucho en el periodo de cicatrización.  
—¿Han recibido muchas llamadas telefónicas desde Albacete?  
—Sin parar, durante toda la noche pasada y la mañana de hoy.

### EL GOBERNADOR CIVIL SE INTERESA POR EL ESTADO DE JUAN MONTERO

Interesándose por el estado de Juan Montero, esta tarde ha celebrado una conferencia telefónica con el Sanatorio de Toreros, el señor gobernador civil, don Francisco Rodríguez Acosta.

### PEDRES, NO SE SEPARA DE MONTERO HASTA QUE FUE TRASLADADO A MADRID

Registrados dentro de la triste información taurina de hoy, la nota de compañerismo y leal amistad que ayer puso de manifiesto el matador de toros Pedro Martínez "Pedrés", quien, finalizada la corrida y sin despojarse del traje de luces, no se separó un instante de Juan Montero en tanto era intervenido en la enfermería de la Plaza de Murcia. "Pedrés" no pudo con tener su emoción, mostrándose tan emocionado que besó a su compañero con lágrimas en los ojos, en el momento de arrancar el coche que condujo a Madrid al diestro herido.

### José Vargas Ponce

Localizador de aguas subterráneas con aparato Detector-radio.  
VILLARROBLEDO

## Plaza de Toros de Albacete

Martes, 8 de Septiembre de 1953 - A las CINCO de la tarde

# Gran Desencajonada

De los 26 toros que se han de lidiar en las corridas de Feria

## TEATRO CIRCO

FERIA 1953

Compañía de Revistas de MUÑOZ ROMAN

CON

# Mary Begonia

Y

# Antonio Garisa

Estreno de la magnífica revista

## SALUD Y PESETAS

## La cabalgata anunciadora de la Feria

### Ayer y esta mañana recorrió las principales calles de la ciudad

Conforme estaba anunciado, ayer recorrió las principales calles de la ciudad la Cabalgata anunciadora de las fiestas de Feria.

A las seis y media de la tarde se puso en marcha el cortejo, en el que figuraban, en primer lugar, un grupo de heraldos a caballo, ataviados con trajes de época. Seguía la Banda de Música de la Casa de Huérfanos que durante todo el trayecto no cesó de interpretar diversas composiciones, y a continuación un grupo numeroso de gigantes que precedía a otro de cabezudos y a diversas figuras alegóricas tales como los siete enanitos, y otras más, que hicieron las delicias del público, especialmente del infantil, con sus danzas y alegres piruetas.

Dicha cabalgata, como ya hemos reseñado, recorrió las principales calles de la ciudad y su paso fue presenciado por un público muy numeroso, que se mostraba complacido por este primer acto de la Feria.

Ya bien entrada la noche, y aun a pesar del mal tiempo que deslució el festejo, la cabalgata se retiró de nuestras calles, después de dejar en ella la alegría de su paso y el anuncio de las fiestas que hoy han dado comienzo.

En toda la ciudad se aprecia la afluencia de forasteros que, al igual que todos los años, promete ser muy abundante para asistir a nuestra incomparable Feria.

Esta mañana volvió de nue-

vo a recorrer las principales calles la cabalgata haciéndolo en perfecto orden y resultando muy vistosa.

## Pregón de Feria en RADIO ALBACETE

### Fue retransmitido por radio Madrid y otras emisoras

Los micrófonos de radio Albacete, como es tradicional, difundieron anoche el pregón de la Feria que hoy se inicia, con toda la amplitud que supone la retransmisión por las emisoras de radio Madrid, radio Valencia, radio Alicante, radio Murcia y radio Jaén.

El programa, amenísimo e ilustrado con bellas y emotivas grabaciones musicales, fué guionado por Sánchez de la Rosa, que acreditó de nuevo su buen gusto y exquisita pluma radiofónica, contribuyendo al éxito del pregón los locutores Eñías Ros, Rosa Francoso y Carmen de Lis, y la perfección de los sistemas técnicos, que ofrecieron una emisión de singular limpieza auditiva.

El pregón, repetido en el programa de sobremesa de hoy, ha constituido un nuevo triunfo de radio Albacete, a cuyo director, nuestro querido amigo don Antonio Cuevas, nos complacemos en felicitar sincera y cordialmente.

## El "Premio Juan Alcaide" a Enrique Soriano

### En los Juegos Florales de Valdepeñas

Al cerrar la edición nos llega la grata noticia de que el «Premio Juan Alcaide» que figura en la convocatoria de los Juegos Florales de Valdepeñas, dotado con 1.000 pesetas para el mejor soneto que cante al vino de aquella ciudad, ha sido concedido por el Jurado a nuestro querido amigo y colaborador, don Enrique Soriano, al que, con la brevedad que nos impone la falta de espacio, pero muy sinceramente, felicitamos por este importantísimo triunfo literario.

## Los camaradas José Aguilar y Pedro Jesús Ortega, condecorados

Esta mañana se ha reunido en la Jefatura Provincial del Movimiento y bajo la presidencia del camarada Francisco Rodríguez Acosta, el Consejo Provincial de F.E.T. y de las J.O.N.S. y durante el mismo se impuso por el Excmo. señor gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, la Cruz de Caballero de la Orden de Cisneros, a los camaradas José Aguilar Espinosa y Pedro Jesús Ortega Jiménez.

De este acto y de la reunión del Consejo daremos más amplia referencia en nuestro próximo número, adelantando hoy, a los citados camaradas, nuestra más cordial y sincera felicitación.

## Brillante partido del Albacete Balompié frente al Alcoyano

En partido amistoso, celebrado ayer tarde en el «Col-lao», frente al equipo de segunda División, C. D. Alcoyano, el Albacete Balompié hizo un gran partido, aunque el resultado final fuera de 1-0 a favor del equipo local. Tanto logrado en un ataque de confusión a nuestra puerta y en situación de offside.

Del Albacete Balompié se destacó la actuación valiente y acertada del portero Gallago, que tuvo intervenciones lucidísimas. Se destacaron, igualmente, Nicanor, Pirús y Urrea. Manifestándose todo el equipo, muy conjuntado, y llegando al final con bríos.

Esta mínima derrota puede considerarse como un triunfo para nuestro equipo, al jugar en campo extraño y frente a un conjunto superior, dado a su clasificación.

En el partido, segundo de este torneo amistoso, a celebrar en nuestro campo, el día 9 del corriente, es de esperar una destacada actuación del Albacete Balompié; partido esperado por la afición con el máximo interés.

Mañana será otro día

1953  
Septiembre  
8  
Martes

El sol sale a las 5'48 horas y se pone a las 18'36 horas.

La luna sale a las 5'54 horas y se pone a las 18'24 horas.

Luna nueva, a las 7'47 horas.

Grandes mareas unas treinta y seis horas después.

SANTORAL.—La Natividad de Nuestra Señora.—Nuestra Señora de los Llanos Patrona de Albacete y de su Diócesis. Nuestra Señora de las Virtudes. Santos: Adrián, Timoteo, Fausto, Nestor, Eusebio, mártires.  
MISA: De la Natividad de Nuestra Señora.—Ordamentos blancos.

Van transcurridos 251 días del año. Faltan, 114.

Efemérides del día  
Año 1.645.—Muere don Francisco de Quevedo.



## FUTBOL

MIÉRCOLES DÍA 9  
A las 5 de la tarde

¡Sensacional encuentro!

### C. D. Alcoyano

(2.ª División)  
Y

### Albacete Balompié

¡No deje de presenciarse interesante encuentro!

Presentación del  
ALBACETE BALOMPIÉ  
en partido amistoso

## ¡¡Panaderos!! ¡¡Pasteleros!!

Juan Ferre Matheu, S. A.  
DE BARCELONA

Se complace invitarles a visitar sus  
Stands núms. 27 y 28

DE LA

## Feria Exposición de Albacete

(del 7 al 17 de septiembre)

dónde podrán admirar sus más nuevas creaciones en Herrajes para hornos y Maquinaria para Panaderías y Pastelerías.

REPRESENTANTE PARA ESTA ZONA

Don Juan García Fernández

Ríos Rosas, 21

ALBACETE

LA VOZ DE ALBACETE  
DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración y Talleres

Saturnino López, 29 Teléfono 2794 Apartado 63

# Destilerías LA HELLINERA



FABRICA  
DE LICORES,  
ANISADOS  
Y JARABES

●  
Especialidad

“ANIS LA HELLINERA”

●  
Abilio

Martínez

Tercero

HELLIN



(ALBACETE)



## MUEBLES SERGIO

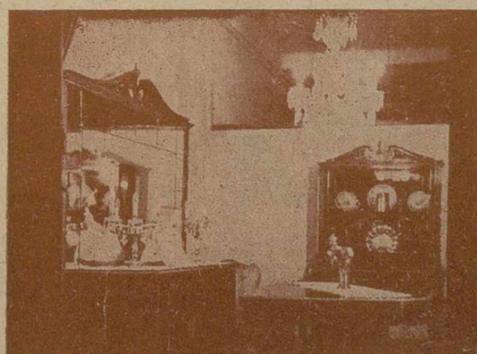
CALIDAD Y ECONOMIA

Artículos de fabricación propia

Antes de comprar sus muebles,  
VISITE

## MUEBLES SERGIO

*Exposición en la Feria*



# PEDRES!!

